



Пятница, 21 сентября 1962 года,

15 час.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление Сардара Мохаммеда Наима (Афганистан) . . . . .	43
Выступление г-на Громько (Союз Советских Социалистических Республик) . . . . .	46
Заявление представителя Соединенных Штатов Америки . . . . .	60
Пункт 89 повестки дня:	
Соглашение между Индонезийской Республикой и Королевством Нидерландов о Западной Новой Гвинее (Западный Ириан) . . . . .	61

Председатель: г-н Мохаммед ЗАФРУЛЛА ХАН  
(Пакистан)

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Сардар МОХАММЕД НАИМ (Афганистан) (говорит по-английски): Прежде всего я хочу передать от имени моего правительства и афганского народа сердечные поздравления представителям Руанды, Бурунди, Ямайки и Тринидада и Тобаго по случаю их выступления в Организацию Объединенных Наций. Мы уверены, что принятие этих стран в Организацию Объединенных Наций и их участие в выполнении задач, стоящих перед Организацией, явится вкладом в достижение заветных целей Организации Объединенных Наций.

2. Рост количества членов Организации Объединенных Наций имеет особенно важное значение в современных условиях. Он имеет особенно важное значение потому, что он представляет собой наиболее убедительный результат серьезной и плодотворной деятельности этой Организации в области обеспечения прав народов и государств на независимость и их равного права на участие в работе по созиданию мира, в котором они живут, путем прямого и законного волеизъявления без какого-либо нажима или давления со стороны других государств. Этот рост важен и потому, что в период, который Генеральный Секретарь назвал «критическим периодом в жизни Организации», все больше и больше стран, вступая в Организацию, выражают ей свое глубокое доверие, а государства-члены выражают свою готовность укрепить Организацию Объединенных Наций, единогласно принимая новые страны в свои ряды.

3. Передавая наши поздравления, мы хотим выразить наше глубочайшее желание видеть среди нас представителей стран, которым предстоит вступить в Организацию Объединенных Наций и тем самым еще больше увеличить весьма значительное теперь число членов Организации. Это желание продиктовано нашим глубоким стремлением к обеспечению универсальности Организации Объединенных Наций. Поэтому мы, горячо надеясь приветствовать здесь в ближайшем будущем Алжир и Уганду, выражаем также желание, чтобы сотрудничество между государствами, являющимися ныне членами Организации, привело к созданию атмосферы, которая сделала бы возможным вступление в Организацию Объединенных Наций ряда других стран, стремящихся войти в число ее членов, но стоящих перед определенными трудностями, пока еще не разрешенными ввиду неблагоприятного международного положения.

4. Вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций должен быть всесторонне рассмотрен всеми членами Организации. Афганистан признает правительство Китайской Народной Республики как единственное законное правительство Китая и надеется, что его представителям без дальнейшего промедления будет предоставлена возможность занять свои законные места в Организации Объединенных Наций.

5. Во введении к своему годовому докладу (A/5201/Add.1) Генеральный Секретарь заявил, что прошедший год был критическим периодом в жизни Организации. Всем нам хорошо известны причины, по которым было сделано такое заявление, но в наши сердца вселяет уверенность и надежду тот факт, что даже в этот критический период Организация Объединенных Наций продолжала свою деятельность и что эта деятельность ознаменовалась определенными важными достижениями в различных областях. В этой связи мне бы хотелось от имени правительства моей страны выразить огромное удовлетворение по поводу разрешения проблемы, долго стоявшей на повестке дня Организации Объединенных Наций, а именно по поводу предоставления независимости и суверенитета Алжиру, которое явило собой великий вклад не только в дело прекращения «горячей войны», но также и в дело восстановления прав героического народа. Реалистическая политика, которую проводило в этом случае правительство Франции, была принята к сведению и высоко оценена правительством Афганистана. Организация Объединенных Наций

сыграла важную историческую роль в разрешении этой проблемы.

6. Дух понимания, проявленный при разрешении вопроса о Западном Ириане, укрепил горячие надежды на то, что разногласия между государствами могут быть устранены в атмосфере взаимопонимания и искренних поисков мирного разрешения всех проблем. Самой высокой оценки заслуживают инициатива, проявленная в этом вопросе Генеральным Секретарем от имени Организации Объединенных Наций, и дух сотрудничества, продемонстрированный Индонезией и Нидерландами в столь серьезном споре, чреватом опасностью войны. Мы с удовлетворением отмечаем, что разрешение этой проблемы основывается на принципе полного уважения народов Западного Ириана. Мы искренне надеемся, что подобная политика понимания, сотрудничества и применения мирных средств и методов поможет всем государствам устранить разделяющие их разногласия.

7. Первый вопрос, который мне в качестве представителя Афганистана хотелось бы поставить перед членами Организации, обратив их внимание на одно из наиболее важных дел, которое Генеральная Ассамблея должна всесторонне рассмотреть в духе коллективного сотрудничества и с чувством огромной ответственности, это вопрос об укреплении самой Организации. Ведь сильная Организация Объединенных Наций как раз и призвана стать тем международным органом, который, как мы надеемся, сможет способствовать разрешению всех больших и малых проблем, стоящих перед миром. Есть много различных средств и методов достижения этой цели, причем наиболее эффективные из них трудны и сложны. Поэтому представляется исключительно важным, чтобы к проблемам, стоящим перед самой Организацией Объединенных Наций, был найден новый подход, характеризующийся духом сотрудничества, с тем чтобы можно было избежать дальнейшего осложнения обстановки и обеспечить создание атмосферы сотрудничества и гармонии. Это единственный способ сделать Организацию Объединенных Наций более активной и эффективной силой. Мы многого ожидали от нее в этой связи, но, право же, не будем чем-то чрезмерным требовать, чтобы каждый из нас сделал все от него зависящее, чтобы избежать усиления международной напряженности и обострения холодной войны. Это побуждает каждого из нас думать о мире как о едином целом, где мы должны либо мирно жить вместе, либо обречь себя на полное уничтожение. В настоящее время исключительно важно, чтобы Организация Объединенных Наций сконцентрировала свои усилия на основных проблемах, оказывающих влияние на все человечество в целом, и решила бы их более эффективным и динамичным образом.

8. Рассматривая повестку дня Генеральной Ассамблеи, мы видим, что там нет ни одного пункта, который не имел бы особого значения для некоторых стран и не был бы поэтому весьма ва-

жен и для всех нас. Но как члены Генеральной Ассамблеи мы должны отдавать себе отчет в том, что проблемы, касающиеся жизни и смерти человечества, имеют наибольшее значение для нас всех. Важнейшими проблемами, которыми прежде всего должна заняться Организация Объединенных Наций, несомненно, являются проблемы обеспечения права народов и государств на независимость и соблюдения воли народов и государств на основе самоопределения и уважения человеческого достоинства.

9. Настоятельно необходимо уменьшить международную напряженность и создать атмосферу доверия, в которой все народы смогут жить в мире, сотрудничать в интересах всеобщего благосостояния человечества и прекратить соперничество в тех областях, где оно может привести только к одному результату — к уничтожению рода людского. Жизненно важно создать всевозможности для того, чтобы человечество смогло сделать явью свою заветную мечту всех времен, осуществив всеобщее и полное разоружение под эффективным и надежным контролем. Нужно во что бы то ни стало устранить разрыв в уровне жизни людей, ибо все они имеют равное право пользоваться плодами знания и цивилизации; добиться этого можно, помогая друг другу и используя силу знания и техники в мирных целях и только в интересах благосостояния и процветания человечества.

10. Организация Объединенных Наций состоит из государств, несущих ответственность за достижение упомянутых общих целей, но среди этих государств есть и такие, которые должны нести большую, чем другие, ответственность в силу очевидной логики фактов, управляющих жизнью нашего мира. Однако при этом нужно иметь в виду, что последнее ничуть не умаляет ответственности других стран или же ответственности Организации Объединенных Наций в целом. Поэтому важно, чтобы Организация Объединенных Наций, будучи Организацией всего мира, не жалела усилий в деле выполнения ею своих обязательств.

11. Организация Объединенных Наций как всемирная организация всегда добивалась успеха, когда она добросовестно выполняла свою роль в рамках ее компетенции, и мы уверены, что она достигнет еще больших успехов, приложив еще большие усилия в этом направлении.

12. Мы питаем немалые надежды на то, что выявившийся на последней сессии новый подход со стороны Организации Объединенных Наций к проблеме разоружения, который обеспечил участие большего числа стран в работе Женевского совещания по подготовке проекта договора о всеобщем и полном разоружении и проекта договора о прекращении испытаний ядерного оружия, приведет к конкретным достижениям. Хотя уже проделанная на Женевском совещании работа способствовала продолжению переговоров с целью выработки этих договоров, все же ее результаты были весьма незначительны и никакого

реального прогресса достигнуто не было. Усилия, прилагавшиеся новыми участниками переговоров, которые стремились к разрешению некоторых основных трудностей и к поискам общей почвы для развития взаимопонимания между ядерными державами, пока что не увенчались успехом, но их следует охарактеризовать как искренний и значительный вклад в дело достижения главных целей Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что на своей нынешней сессии Генеральная Ассамблея уделит максимальное внимание проблеме разоружения и сконцентрирует свои усилия на преодолении реальных трудностей, стоящих на пути к полному успеху Женевских переговоров.

13. Я убежден в том, что серьезное обсуждение этой проблемы в Организации Объединенных Наций принесет пользу и поможет будущим переговорам. В этой связи мне хотелось бы подчеркнуть роль неядерных держав, привлекающих внимание ядерных держав к лежащим на них обязанностям.

14. Обстоятельства, побудившие страны, обладающие ядерным оружием, продолжить ядерные испытания, вне всякого сомнения, достойны сожаления и внушают беспокойство. Проблема ядерного разоружения, прекращения испытаний во всех средах, уничтожения всего ядерного оружия и дальнейшего использования атомной энергии только в мирных целях затрагивает все человечество. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций эффективно выразила чаяния человечества и помогла ядерным странам договориться о скорейшем заключении договора о запрещении испытаний ядерного оружия.

15. Ситуация в Конго доставила много забот Организации Объединенных Наций. Мы согласны с Генеральным Секретарем, заявившим, что прогресс в разрешении проблемы Конго «необходим как для поддержания доброго имени Организации, так и для того, чтобы Организация смогла и впредь приносить пользу в подобных обстоятельствах, которые могут возникнуть в будущем». Мы всегда поддерживали меры, направленные на укрепление престижа и на повышение эффективности Организации, и мы будем продолжать проводить эту политику. Но при всех обстоятельствах мы придерживаемся убеждения, что разрешение какой бы то ни было проблемы не может считаться прочным и надежным, если оно не основывается в первую очередь на полном уважении воли самих народов. Мы надеемся, что при принятии любых мер в будущем этому принципу будет уделено то внимание, которого он заслуживает. Мы надеемся далее, что сотрудничество Организации Объединенных Наций приведет к принятию Генеральным Секретарем более конструктивных мер в целях достижения мира и спокойствия в Конго и оказания этой стране помощи в деле установления мирных условий, в которых народ Конго сможет осуществить свои ча-

яния, как они будут сформулированы самим конголезским народом.

16. Стоящие перед Организацией финансовые трудности становятся еще более серьезными. Это, безусловно, вызывает огромное беспокойство у стран, чьи нужды велики и безотлагательны, а ресурсы, необходимые для создания своим народам удовлетворительных экономических, социальных и культурных условий, ограничены. Афганистан является одной из таких стран. Тем не менее правительство Афганистана делало и делает все, что в его силах, чтобы участвовать в общих мерах, насколько это представляется возможным в свете наших собственных трудностей. Не подлежит сомнению, что наше участие не имеет серьезного материального значения, но мы надеемся, что оно послужит символом нашей заинтересованности в упрочении Организации Объединенных Наций.

17. Мы полностью согласны со следующим заявлением Генерального Секретаря:

«Переход за последние годы ряда территорий от колониального управления к независимости и полная уверенность в том, что остающиеся колониальные районы скоро займут принадлежащее им по праву место в семье народов, выдвигают срочные требования о предоставлении им международным сообществом материальной и технической помощи, для того чтобы эти новые государства могли успешно завершить труднейшую задачу придания своей недавно приобретенной независимости подлинного смысла путем возможно более быстрого развития своего экономического и социального потенциала» (A/5201/Add.1, стр. 3).

Полностью поддерживая эту цель, я считаю нужным еще раз подчеркнуть, что, выделяя обязательства Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи этим районам, не следует игнорировать потребности в получении помощи, обусловленные тяжелыми условиями, существующими в других менее развитых районах мира.

18. Огромные изменения в политической структуре нашего общества совершаются буквально на глазах. Мы являемся свидетелями политического раскрепощения все новых и новых стран, но изменения в структуре мировой экономики совершаются медленными темпами. Страны, производящие сырье, страдают от отсутствия мер по защите их торговли; они лишены возможности диверсифицировать свое народное хозяйство, с тем чтобы повысить уровень жизни посредством индустриализации. Индустриализацию невозможно осуществить без помощи и поддержки со стороны международных организаций и развитых в промышленном отношении стран. Факты показывают, что развитые страны более высокими темпами движутся к светлому будущему, в то время как менее развитые страны, несмотря на предпринимаемые ими отчаянные усилия по развитию своей экономики, по-прежнему страдают от бед-

ности, болезней, недоедания и недостатка образования. Необходимо увеличить объем предоставляемой им помощи по двусторонним и многосторонним программам, чтобы поддержать борьбу за достижение более высокого уровня жизни.

19. Я бы хотел подчеркнуть, что проведение Десятилетия развития Организации Объединенных Наций является важным шагом в деятельности Организации. Десятилетие развития требует мобилизации всех ресурсов Организации, ее специализированных учреждений и органов технического сотрудничества.

20. Мы поддерживаем рекомендации, сделанные на этот счет Генеральным Секретарем, и в особенности те из них, в которых содержится призыв расширить приток капитала и помощи в менее развитые страны; ежегодно увеличивать на 25 миллионов долларов ассигнования по Расширенной программе технической помощи и Специальному фонду, с тем чтобы общая сумма ассигнований на эти важные виды деятельности достигла уровня в 300 миллионов долларов в год; усилить работу по использованию естественных богатств и, в частности, принять меры, направленные на стабилизацию международных рынков тех сырьевых товаров, от сбыта которых зависит экономика развивающихся стран. Мы также надеемся, что предложения относительно создания Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций будут незамедлительно одобрены в самом скором времени.

21. В заключение мне хотелось бы еще остановиться на вопросе о значении международного сотрудничества в мировой торговле. В нашей повестке дня имеется целый ряд важных пунктов, связанных с этим вопросом. Ввиду важности этой проблемы Организация Объединенных Наций занималась ею с первых же дней своего существования. Мировая торговля является важным средством сотрудничества между государствами. Это сотрудничество будет расти и крепнуть, если в мировой торговле не будет применяться дискриминационная политика со стороны одной страны или группы стран в отношении других государств. Мы, со своей стороны, понимаем все значение международной торговли и сохраняем в нашей торговле атмосферу дружеского сотрудничества со всеми странами.

22. В интересах развития торговли прибрежные государства должны сотрудничать со странами, не имеющими выхода к морю; они не должны затруднять экономический прогресс последних, не должны создавать препятствия к их торговым отношениям с другими странами. В этом отношении все государства-члены должны соблюдать резолюцию 1028 (XI) Генеральной Ассамблеи, в которой говорится, что в интересах международной торговли должны учитываться нужды государств, не имеющих выхода к морю, в надлежащих условиях транзита. Эта резолюция далее просит правительства государств — членов Организации Объединенных Наций

«...полностью признать нужды государств — членов Организации, не имеющих морских границ, в области транзитной торговли и поэтому обеспечить надлежащие условия на основе международного права и практики в этом отношении...».

Мы надеемся, что положения этой резолюции, которая была принята Ассамблеей единогласно, будут соблюдаться всеми членами, потому что ныне почти каждое шестое из государств — членов Организации Объединенных Наций не имеет выхода к морю и потому что для развития мировой торговли упомянутое сотрудничество действительно весьма важно и необходимо.

23. Г-н Председатель, в последних словах моего выступления мне хотелось бы обратиться к вам и вслед за предыдущими ораторами передать вам поздравления по случаю избрания вас Председателем текущей сессии.

24. Г-н ГРОМЫКО (Союз Советских Социалистических Республик): Пользуюсь случаем, г-н Председатель, чтобы от имени советской делегации поздравить вас с избранием на этот высокий пост.

25. С этой трибуны не раз излагалась позиция советского правительства по жгучим международным проблемам современности. Дважды, в 1959 году и в 1960 году, зал заседаний Генеральной Ассамблеи был местом выступлений главы советского правительства Н. С. Хрущева [799 и 809-е заседания], в которых со всей глубиной была освещена внешняя политика Советского Союза. В этих выступлениях прозвучало на весь мир оптимистическое мировоззрение советского народа, его уверенность в том, что фатальной неизбежности новой мировой войны не существует, что нынешнее поколение людей в состоянии предотвратить такую войну, не дать ей вспыхнуть.

26. Обеспечить мирное сосуществование государств с различным общественным строем, создать условия, которые дадут возможность полностью исключить войну из жизни общества, — такова основная задача в области международных отношений, поставленная Программой Коммунистической партии Советского Союза, принятой в октябре прошлого года XXII съездом КПСС. Внешнеполитическая деятельность Советского государства определяется этой задачей.

27. На протяжении тысячелетий периоды мирной жизни были только передышкой между очередными войнами. Война просто сходилась на время со сцены, как уходят в запас военнослужащие, отслужившие свой срок. Но атомные бомбардировки Хиросимы и Нагасаки заставили людей, еще не успевших опомниться от ужасов второй мировой войны, свести знакомство и с призраком третьей.

28. Создание ракетно-ядерного оружия — не просто прибавление еще одного вида вооружений к имевшимся раньше. Это ни с чем не сравнимый

колоссальный скачок в развитии средств разрушения и уничтожения. Именно это поставило во весь рост задачу избавить человечество от мировой истребительной войны. И такая задача сегодня по плечу народам.

29. Стоит положить рядом политическую карту мира в канун второй мировой войны и аналогичную карту сегодняшнего дня, чтобы наглядно представить себе те глубокие сдвиги, которые изменили за это время облик нашей планеты.

30. На карте 1938 года не существовало могучего содружества социалистических стран, охватывающего ныне более трети населения земли и более четверти ее территории. Социализму по самой его природе органически присуще стремление к миру, чужды агрессия и военные авантюры. Поэтому социалистические страны бросают весь свой международный авторитет и могущество на чашу весов борьбы за мир.

31. В результате национально-освободительных войн и антиимпериалистических революций на обломках колониальных империй возникло свыше пятидесяти суверенных государств, причем большая их часть добилась самостоятельности в последние шесть лет. И эти государства множат силы, отстаивающие дело мира.

32. Перенесите взгляд на карту Центральной Европы — там уже нет гитлеровского рейха, развязавшего вторую мировую войну. Хребет германского милитаризма в результате войны был сломан. На восток от Эльбы утвердилось миролюбивое германское государство — Германская Демократическая Республика. И это тоже — на пользу сохранения мира.

33. Но ни в каких географических атласах невозможно отразить еще один очень важный фактор, меняющий обстановку в мире, — рост решимости народов сковать руки силам, готовящим войну. Если выбрать какой-то определенный цвет для обозначения мест, где живут и трудятся люди, которые не хотят допустить развязывания войны, то этим цветом надо было бы закрасить на карте, пожалуй, каждый участок суши. А на эту одноцветную карту пришлось бы вкрапливать флажки другого цвета, указывающие на местопребывание тех, кто подталкивает человечество к новой войне.

34. Но одно дело наличие возможности предотвращения войны, а другое дело — реализация этой возможности. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций не может не отдавать себе отчет в том, что в мире изо дня в день развертывается подготовка к ракетно-ядерной войне, а следовательно, возрастает и угроза ее развязывания.

35. Организация Объединенных Наций не оправдала бы надежд народов, если бы повторила печальный опыт и ошибки своей предшественницы — Лиги Наций, которая, подобно Организации Объединенных Наций, была предназначена

для того, чтобы бороться с агрессией, гонкой вооружений и добиваться укрепления мира и безопасности государств. Все знают, что Лига Наций развалилась, как разъеденная ржавчиной конструкция, потому что ее подточили и расшатали агрессивные силы. Они срывали принятие вносимых Советским Союзом и другими миролюбивыми странами предложения по разоружению, по пресечению агрессии и международных провокаций, то есть не позволяли Лиге Наций превратиться в действительный инструмент по защите мира. Мало того, фашистские государства, стремясь создать для себя условия безнаказанности и развязать руки для агрессии, вообще вышли из состава Лиги Наций. Первой, как известно, вышла Япония, совершившая нападение на Китай, затем гитлеровская Германия и, наконец, фашистская Италия.

36. Советский Союз выступал тогда с решительными предостережениями, требовал принять эффективные меры по пресечению агрессии, по предотвращению развязывания мировой войны, но Лига Наций проходила мимо этих предложений и ничего не сделала, чтобы предотвратить катастрофу.

37. После второй мировой войны была создана Организация Объединенных Наций, призванная избавить грядущие поколения от бедствий войны. Если проанализировать сложившееся сейчас положение, то напрашивается некоторая аналогия с временами тяжелых испытаний для Лиги Наций, предшествовавшими ее развалу. Теперешнее положение в Организации Объединенных Наций не может не тревожить умы людей, стоящих на позициях обеспечения мира и мирного сосуществования.

38. Особую тревогу у членов Организации Объединенных Наций, собравшихся на семнадцатую сессию Генеральной Ассамблеи, должно вызвать заявление президента Соединенных Штатов Америки г-на Кеннеди по поводу Кубы, сделанное им на пресс-конференции 13 сентября этого года. Соединенные Штаты Америки являются одним из учредителей Организации Объединенных Наций, постоянным членом Совета Безопасности, обладают наибольшей экономической и военной мощью среди капиталистических государств. Казало бы, что такая страна и ее государственные деятели уже в силу той ответственности, которая ложится на Соединенные Штаты Америки как на великую державу, должны были бы проявлять особое уважение к Уставу Организации Объединенных Наций и соответственно строить свою политику. Данное же выступление президента Кеннеди говорит совершенно о противоположном.

39. Советское правительство, конечно, обратило внимание на то, что в заявлении президента Соединенных Штатов Америки прозвучали и здравые оценки, свидетельствующие о реалистическом понимании некоторых сторон кубинского вопроса и складывающейся обстановки. Нельзя не отметить, что правительство Соединенных Штатов

Америки публично отмежевалось от воинственных американских кругов, призывающих немедленно развязать вооруженную агрессию против Кубы. Но тон задают не эти трезвые высказывания, а грубые угрозы, что по сути дела перечеркивает то положительное, что содержалось в заявлении. Из слов президента следует, что Соединенные Штаты Америки вольны предпринять военную акцию против Кубы и сами определяют, когда они сочтут необходимым предпринять такое вторжение. Президент заявил, что правительство Соединенных Штатов Америки будет по-прежнему сотрудничать с руководителями кубинской контрреволюции, которые нашли приют на территории Соединенных Штатов Америки. Факты самых последних дней не ослабляют, а усиливают у государств — членов Организации Объединенных Наций тревогу в связи с политической Соединенных Штатов Америки в отношении Кубы.

40. Спрашивается, где же те торжественно взятые на себя правительством Соединенных Штатов Америки обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций, предусматривающие невмешательство государств во внутренние дела друг друга? Что же, выходит, когда делегация Соединенных Штатов Америки, сидевшая с нами за одним столом на конференции государств — учредителей Организации Объединенных Наций в 1945 году, ставила подпись от имени Соединенных Штатов Америки под Уставом, то это был пустой маскарад? Ведь в те дни руководители американского правительства заявляли нам, что Соединенные Штаты Америки серьезно относятся к обязательствам, которые они берут по Уставу Организации Объединенных Наций. Но где же это серьезное отношение теперь, сегодня?

41. Делегаты, прибывшие на Генеральную Ассамблею, несомненно, уже успели почувствовать, в каких масштабах поднята сейчас в США военная истерия вокруг Кубы, какая кампания вражды против кубинского народа захлестывает американские газеты, радио, телевидение. Дело дошло до того, что заранее оглашен перечень предлогов, которые могут быть использованы для вторжения на Кубу. Чего тут только нет!

42. Если, скажем, Соединенные Штаты Америки посчитают, что Куба как-то «мешает» функционированию испытательных ракетных полигонов на мысе Канаверал во Флориде, то этого, оказывается, достаточно, чтобы крупнейшая держава западного полушария обрушила на маленькую Кубу свою военную мощь. Тем, кто замышляет агрессию против Кубы, конечно, при желании не составит труда выдвинуть какие угодно обвинения против Кубы, как бы абсурдны они ни были. В конце концов любую неудачу с испытаниями ракет на мысе Канаверал можно ухитриться свалить на Кубу. Получается, что Куба виновата уже в том, что она расположена по соседству с Флоридой.

43. Но если руководствоваться этой логикой, то выходит, что каждое государство, особенно крупное, может заявить своему соседу, что он мешает проводить в таком-то районе такие-то мероприятия. Ну, а поскольку отодвинуть даже маленькое государство, как скажем, передвигают сейчас дома с одного места на другое, нельзя, раз нельзя отодвинуть ни Кубу от Флориды, ни Флориду от Кубы, то что же получается? Значит, более мощный сосед имеет право слопать более слабого?

44. Называется и такой предлог для нападения на Кубу, как возникновение угрозы безопасности американской военной базе Гуантанамо, сохраняемой на территории Кубы без согласия ее правительства. Но разве не ясно, что в Соединенных Штатах Америки могут сфабриковать любой инцидент и объявить, будто он свидетельствует о наличии угрозы для этой базы?

45. Заявляют также, что Соединенные Штаты Америки будут готовы напасть на Кубу, если сочтут, что она наращивает силы в такой степени, что это может представить угрозу для Соединенных Штатов Америки или для прохода Соединенных Штатов Америки к Панамскому каналу, или угрозу для какого-либо государства западного полушария. Каждому здравомыслящему человеку известно, что Куба не преследует ни первой, ни второй и ни третьей из этих целей. Это хорошо знают и государственные деятели Соединенных Штатов Америки. Они хорошо знают и то, что оказываемая Советским Союзом помощь Кубе в деле укрепления ее независимости также не преследует ни одной из этих целей, ибо они чужды нашей политике.

46. Можно было бы привести немало других столь же надуманных обвинений против Кубы, суть которых сводится к одному: Соединенные Штаты Америки объявляют об условиях, при которых они могут совершить агрессию против Кубы, причем сами же США выступают в качестве судьи, определяющего, есть такие условия или нет.

47. Спрашивается, что это за политика? Это же политика агрессии, политика международного разбоя! Что лежит в основе такой политики? Очевидно, предвзятое, унаследованное от времен варварства: раз ты силен, то души менее сильного и уж подавно — слабого. Но такие законы бытуют среди зверей, где сильный пожирает слабого. Так это же звери! Но люди ведь должны отличаться от зверей!

48. Некоторые государственные деятели Соединенных Штатов Америки заявляют о необходимости усилить контроль над всем районом Карибского моря, как будто Карибское море стало каким-то внутренним озером Соединенных Штатов Америки. Спрашивается только, кто согласится признать контроль Соединенных Штатов Америки над международными водами этого моря? С таким же успехом Соединенные Штаты Америки могут потребовать в свою собственность и Атлантический океан, объявив себя наследни-

ками бога Нептуна, который по древней мифологии был владыкой морей. Наиболее развязные деятели в Соединенных Штатах Америки, явно теряя контроль над своими рассуждениями, заявляют, что, видите ли, надо контролировать движение советских судов, перевозящих товары на Кубу и с Кубы в Советский Союз и специалистов, помогающих кубинцам в налаживании их промышленности и сельского хозяйства. Но кто позволит осуществлять такой контроль? Разве не ясно, что подобные призывы есть призывы к пиратству, которые должны быть решительно осуждены. Будет еще лучше, если те, кто с ними выступает, поймут, что это безрассудство.

49. А что сказать относительно грубого давления Соединенных Штатов Америки на ряд других государств, в том числе на своих союзников по НАТО, с целью заставить их не предоставлять суда для перевозки товаров на Кубу и с Кубы? Чего стоят в таком случае заявления представителей Соединенных Штатов Америки, с которыми они выступают под крышей Организации Объединенных Наций, в том числе вот с этой трибуны, об экономическом сотрудничестве и помощи другим странам, когда эта мощная держава пытается вырвать из рук малой страны кусок хлеба.

50. Может ли Организация Объединенных Наций мириться с тем, что один из ее членов громкогласно заявляет о том, что он считает себя вправе напасть на другую страну, которая тоже является членом Организации Объединенных Наций? И все это потому, что внутренние порядки этой страны противоречат духу понимания правительства Соединенных Штатов, пришлось ему не по вкусу.

51. Нет, проходить мимо подобных заявлений никак нельзя. Это же подрыв той единственной основы, на которой только и может держаться Организация Объединенных Наций, — невмешательства во внутренние дела других государств, уважения их порядков и образа жизни. Получается, что страны, принадлежащие к капиталистической системе, считают возможным, для того чтобы эта система господствовала во всем мире, напасть на государство, имеющее другой, социалистический, общественный строй. Но такая политика выносит смертный приговор Организации Объединенных Наций, так как эта Организация может существовать только при условии, если все страны, независимо от их социально-политического устройства, будут уважать независимость и суверенитет друг друга и не допускать вмешательства в чужие дела. Если же согласиться с принципами, которые провозгласил президент Соединенных Штатов Америки в своем заявлении о Кубе, то это повело бы прямоком к развалу Организации Объединенных Наций. Это политика, которая может убить Организацию Объединенных Наций. И Организация Объединенных Наций будет убита, если такая политика возобладает.

52. Положение становится тем более опасным, что Соединенные Штаты Америки не только разговаривают на языке угроз с независимой и миролюбивой Кубой, но и на практике осуществляют агрессивные акты в отношении этого государства.

53. Кто не знает, что многие головорезы, изгнанные кубинским народом, приютились в Соединенных Штатах Америки или живут на американские деньги в соседних странах, откуда совершают пиратские набеги на Республику Кубу! Эти набеги совершаются при поддержке Соединенных Штатов, которые предоставляют отъявленным врагам Кубы все вооружение и необходимое снаряжение. Поэтому вся ответственность за пиратские действия и бандитизм кубинских головорезов ложится на правительство Соединенных Штатов Америки.

54. Если одно государство — член Организации Объединенных Наций позволяет себе декларировать и проводить политику, которая угрожает независимости и безопасности его соседей, тогда другие государства — члены Организации Объединенных Наций, видимо, уже не смогут полагаться на Организацию Объединенных Наций и будут вынуждены искать иные средства, для того чтобы дать отпор наглым империалистическим посягательствам тех, кто хочет силой оружия господствовать в мире. Тогда Организации Объединенных Наций только и осталось бы, как в свое время Лиге Наций, быть свидетелем своего собственного краха. Но сейчас времена совсем другие. Они уже далеко не те, что были в период Лиги Наций, и даже не те, что в первые годы после второй мировой войны. В наши дни освоения космоса в руках государств находится ракетно-ядерное оружие с его чудовищной разрушительной силой. Ныне только безумец может проводить политику «с позиций силы», да еще считать, что такая политика может принести какой-то успех и позволит навязать другим государствам свою идеологию, свои формы политического устройства. Советский Союз, социалистические страны располагают по меньшей мере такими же средствами, как и капиталистические страны. Поэтому сейчас надо решать спорные вопросы не путем бряцания оружием и угроз в отношении других государств, а путем отыскания разумных аргументов и выработки таких решений, которые упрочили бы мир и безопасность всех народов.

55. И незыблемыми железными нормами современной международной жизни должны быть уважение суверенных прав каждого государства, отказ от всякого вмешательства во внутренние дела друг друга, признание за государствами права создавать такой социально-политический строй, какой отвечает интересам и желаниям народа. Без неуклонного соблюдения этих норм не может быть ни мира, ни мирного сосуществования, ни в конечном счете самой Организации Объединенных Наций.

56. Поэтому советское правительство считает необходимым поднять овой голос предостережения и обратить внимание государств — членов Организации Объединенных Наций на всю серьезность последствий для дела мира политики, проводимой Соединенными Штатами Америки в отношении Республики Кубы. Если представленные здесь государства хотят сохранить Организацию Объединенных Наций и сделать ее действенным инструментом сохранения и укрепления мира, то надо решительно осудить такую политику, подобные действия.

57. Нельзя в наше время — и это относится особенно к крупной державе — терять благоразумие и хладнокровие и подходить с такой легкостью к вопросам, касающимся войны и мира, с какой подходят некоторые деятели Соединенных Штатов Америки к положению в связи с Кубой. Нападение на Кубу привело бы к последствиям, о которых советское правительство предупреждало весь мир в известном заявлении от 11 сентября 1962 года.

58. Те, кто околотил агрессивные военные группировки и разбросал по всему свету сеть своих военных баз — этих трамплинов агрессии, — кто препятствует ликвидации остатков второй мировой войны, едва ли поднимутся на эту трибуну и скажут: да, мы инициаторы и участники подготовки войны. Известно, что войны почти всегда готовились за ширмой уверений в приверженности к миру. Такова горькая истина. И бить в набат надо не вслед роковым событиям, а сегодня.

59. Вчитайтесь в газеты и журналы, вслушайтесь в голоса радиостанций некоторых стран и вы придете к неизбежному выводу: круги, обратившие на цели разрушения и уничтожения одно из великих достижений науки — раскрепощение силы атома, — день и ночь трудятся над тем, чтобы затуманить сознание народов и приучить их к мысли о неотвратимости ядерной войны.

60. От деятелей, несущих ответственность за политику Соединенных Штатов Америки, Англии и других западных стран, нередко можно слышать, что лучшей гарантией против новой войны является «равновесие страха». Средства разрушения и уничтожения стали настолько могущественны — рассуждают приверженцы этой точки зрения, — что ни одно государство не примет на себя риска начать ядерную войну, поскольку его неминуемо постигнет ответный ядерный удар. А так как каждая сторона понимает это, то боязнь перед возмездием должна удерживать ее от того, чтобы начать говорить на языке оружия. И поэтому, говорят нам, чем выше горы накопленного оружия, чем оно разрушительнее, тем лучше, ибо страха больше.

61. Другими словами, с точки зрения апологетов этой опасной и агрессивной доктрины, которая возведена в некоторых странах Североатлантической организации в ранг государственной поли-

тики, высшее проявление миролюбия это всеобщее и полное вооружение, это бешеная вакханалия вооружений.

62. Но основывать политику государств на чувстве всеобщего страха значило бы постоянно держать мир в состоянии лихорадочной напряженности, предвоенной истерии. Каждое государство в такой обстановке опасалось бы, что у другой стороны сдадут нервы и она произведет первый выстрел. Разве это не создает соблазна не позволить опередить себя противнику? Все равно, как прежде на дуэли, когда противники подняли пистолеты и целят друг другу в лоб, ожидая выстрела, — может быть, с той лишь разницей, что не было бы секунданта, следящего за соблюдением правил дуэли и подающего сигнал: «Теперь сходитесь».

63. От милитаристской доктрины «равновесия страха» только полшага к еще более опасной доктрине превентивной ядерной войны. Но на этом вопросе советская делегация остановится особо.

64. Есть только одно надежное средство не дать вырваться новой мировой войне — это уничтожить материальный аппарат войны. Всеобщее и полное разоружение — вот программа действий, которую отстаивают уже не менее трех четвертей стран мира. Эта программа будет осуществлена тем скорее, чем меньше люди будут в плену представлений о неизбежности гонки вооружений и войны, чем решительнее и сплоченнее они будут бороться за разоружение как за неотложную и реальную задачу.

65. Проблемой разоружения Организация Объединенных Наций занимается уже более 16 лет. Можно сказать, что эта проблема стала проблемой — «спутником» Организации Объединенных Наций. На орбиту этой проблемы выводилось уже немало всякого рода комиссий, комитетов и подкомитетов. К сожалению, им пришлось тоже познать состояние своего рода невесомости: принимавшиеся там решения в переводе на реальный язык в сущности ничего не весят. Вот и сейчас Комитет восемнадцати государств, которому поручено выработать соглашение о всеобщем и полном разоружении под эффективным международным контролем, не может порадовать Генеральную Ассамблею успехами в выполнении поставленной перед ним задачи.

66. В чем же дело? Почему механизм переговоров работает вхолостую? Да потому, что далеко не все участники переговоров действительно стремятся к достижению соглашения о разоружении.

67. Советское правительство представило на рассмотрение Комитета цельный, всеохватывающий проект договора о всеобщем и полном разоружении (DC/203, приложение 1, раздел С). Оно предлагает осуществить всеобщее и полное разоружение тремя этапами в течение четырех лет. Уже после завершения первого этапа мир корен-

ным образом отличался бы от того мира, в котором мы живем сейчас, отличался тем, что исчезла бы опасность ядерного нападения одного государства на другое. Ведь в соответствии с советским проектом на первом этапе были бы уничтожены все средства доставки ядерного оружия к цели, ликвидированы военные базы на чужих территориях, а иностранные войска были бы выведены в пределы национальных границ. Это значит, что ядерное оружие было бы уже обезврежено и мертвым балластом лежало бы на складах. В результате осуществления мероприятий второго этапа ядерное оружие было бы уничтожено, исчезло бы само понятие «ядерной державы». К концу третьего этапа была бы завершена ликвидация всех вооруженных сил и вооружений (DC/203, приложение 1, раздел С).

68. Если бы предложения советского правительства были осуществлены, то не успели бы еще пойти в школу дети, которые родятся в год заключения договора о разоружении, а на земле уже не осталось бы оружия, которое могло бы когда-нибудь угрожать их жизни.

69. В ходе работы Комитета 18-ти советское правительство внесло важные дополнения и изменения к своему проекту договора (A/5200—DC/205, приложение 1, раздел D), чтобы облегчить нахождение общего языка с западными державами. Мы приняли соображения западных держав в отношении сокращения обычных вооруженных сил и вооружений, пошли им навстречу в отношении уровней вооруженных сил, хотя и считали, что более радикальное сокращение вооружений и численности вооруженных сил в большей степени отвечает интересам скорейшего осуществления разоружения.

70. Правительства западных держав сетовали, что советский проект предусматривает слишком жесткие сроки разоружения. Советское правительство — сторонник быстрейшего проведения в жизнь программы всеобщего и полного разоружения. Но и здесь мы не стали настаивать на своих условиях и согласились увеличить сроки разоружения до 5 лет.

71. Если до сих пор дело разоружения все же не удается сдвинуть с места, словно оно вмерзло в толщу многовекового льда, то вина за это падает на державы Североатлантического договора и только на эти державы. Предложения, которые привезли с собой в Женеву западные державы, начинены чем угодно, но они лишены главного — готовности пойти на то, чтобы отправить на слом военную машину государств. В их основе по-прежнему лежит стремление установить контроль над вооружениями, а не над разоружением, пробить бреши в системе обороны Союза Советских Социалистических Республик и других социалистических стран, сохранить на неопределенно долгое время свои военные базы и войска на чужих территориях.

72. Ведь это же факт, что правительства западных держав, особенно правительство Соединенных Штатов Америки, не останавливаются ни перед какими ухищрениями, ни перед какой эквилибристикой, для того чтобы обосновать необходимость сохранения своих военных баз на территориях других государств практически до конца проведения программы разоружения. А это значит, что они делают невозможным само разоружение, так как наивно было бы думать, что Советский Союз да и любые другие государства пойдут на принятие подобного абсурдного требования. Согласиться с ним означало бы для Советского Союза и других миролюбивых государств фактически отдалиться на милость империалистических держав и вручить свою безопасность в их руки. Мы не сомневаемся в том, что требование сохранить военные базы на чужих территориях специально и придумано для того, чтобы справить панихиду по разоружению, прежде чем приступили бы к его осуществлению.

73. То, что сейчас свои требования по контролю западные державы облачают в новую форму, несколько не меняет их существа. Нам предлагают превратить территории государств в некое подобие шахматной доски — разбить на зоны, и на этой доске разыграть игру в контроль. Но ходы в этой игре будут делаться с прежней целью — для получения разведывательных данных, в которых может быть заинтересован лишь потенциальный агрессор.

74. Глава советского правительства Н. С. Хрущев с этой трибуны еще в 1960 году (882-е заседание) заявил, что Советский Союз готов принять любые предложения западных держав по контролю, если они, со своей стороны, примут наши предложения о всеобщем и полном разоружении. Вот уже два года мы ждем ответа.

75. На переговорах в Женеве правительство Соединенных Штатов Америки категорически возражало против ликвидации на первом этапе разоружения всех средств доставки ядерного оружия, заявляя, будто государства, приступающие к разоружению, еще в течение некоторого времени будут нуждаться в каком-то «защитном зонтике». Мы не считаем такие доводы основательными. Но чтобы начать реальное движение вперед, мы готовы сделать еще одно усилие.

76. Учитывая позицию западных держав, советское правительство согласно с тем, чтобы при уничтожении на первом этапе средств доставки ядерного оружия было сделано исключение для строго ограниченного, согласованного количества глобальных (межконтинентальных) ракет, противоракетных ракет и ракет ПВО класса «земля — воздух», находящихся соответственно в распоряжении только СССР и США. Таким образом, на определенное время останутся средства защиты на тот случай, если кто-то, как выражают опасение некоторые западные деятели, решится нарушить договор, припрятать ракеты или боевые самолеты.

77. Советское правительство вносит соответствующие изменения в свой проект «Договора о всеобщем и полном разоружении под строгим международным контролем», который мы представляем на рассмотрение настоящей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>.

78. Нет более широкого международного форума для обсуждения проблемы разоружения, чем Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, где представлены свыше ста государств. И здесь должна звучать правда о тех, кто глушит надежды на разоружение, кто свои узкие алчные цели ставит выше жизненных интересов народов.

79. Монополии, сделавшие своим ремеслом производство орудий смерти,— вот главный враг разоружения. Они сняли кровавую, но богатую жатву с первой и второй мировых войн. Торговцы смертью, они хотят и сегодня и завтра выколачивать миллиардные барыши. Они хотят, чтобы завтра, как и вчера, не иссякал золотой фонтан прибылей, извлекаемых из гонки вооружений, и потому не дают людям разомкнуть злоеший цикл: от войны — через создание все более разрушительных средств уничтожения — к войне еще более истребительной. Это они навесили сто замков на стену, отделяющую разоружение от бешеной гонки вооружений. Но в сравнении с последствиями, к которым ведет лихорадочная гонка вооружений, в сравнении с термоядерной войной интересы горстки людей, наживающихся на вооружениях,— ничто.

80. Не оружие призвано в наш век решать, какая социально-политическая система лучше, за какой системой будущее, а раскрытие в мирном соревновании преимуществ одной системы перед другой. Независимо от того, какого мировоззрения они придерживаются или в какого бога веруют, все народы и каждый народ в отдельности хотят жить. Поэтому дело разоружения — их общее дело.

81. Советское правительство призывает правительства государств — членов Организации Объединенных Наций осознать до конца всю полноту ответственности, которую они несут перед народами за дело разоружения.

82. Обычно рассматривают проблему разоружения лишь с одной стороны — со стороны ликвидации военной машины государств. Есть, однако, и другая сторона дела. Смысл всеобщего и полного разоружения не только в уничтожении аппарата войны, но и в том, чтобы высвободить из тисков вооружений огромные материальные ресурсы и денежные средства.

83. Состоявшийся летом этого года в Москве Всемирный конгресс за всеобщее разоружение и мир, на котором были представлены большинст-

во народов и политических течений современного мира, подчеркнул, что борьба за разоружение это также борьба за правильную экономическую политику, позволяющую провести разоружение так, чтобы оно в максимальной мере послужило прогрессу человечества.

84. Переключить на развитие мирной экономики государств, на повышение жизненного уровня и культуры народов средства, расходуемые на вооружение,— большая и благородная задача, требующая самого серьезного рассмотрения. Поэтому советское правительство предлагает включить в повестку дня Генеральной Ассамблеи в качестве отдельного пункта вопрос «Экономическая программа разоружения» (A/5233).

85. Эксперты, проводившие по решению пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи [резолюция 1516 (XV)] исследования экономических последствий разоружения, на основе официальных данных установили, что во всем мире на военные нужды тратится ежегодно примерно 120 миллиардов долларов<sup>2</sup>. Стало быть, если не будет покончено с гонкой вооружений, в предстоящие 25 лет в мире будет израсходовано на военные нужды не менее 3000 миллиардов долларов.

86. Что было бы, если эти средства направить на производительные цели? Подсчитано, что сумма наличных богатств на земле могла бы быть более чем удвоена. И это далеко не все. На мирные нужды можно было бы обратить также огромные ценности, омертвленные сейчас в виде всякого рода вооружения, амуниции и стратегических запасов. 100 миллионов людей, понапрасну растрачивающих свои знания и силы на военной службе или работающих на войну в промышленности, сельском хозяйстве и транспорте, могут быть с успехом приобщены к мирному созидательному труду. Рассекречивание военных изобретений и техники даст мощный толчок мирному производству, преобразует технологию многих гражданских отраслей экономики.

87. Конечно, само по себе разоружение не исцелит человеческое общество от всех его нынешних бедствий и невзгод. Но оно может серьезно ускорить развитие всех стран и прежде всего помочь людям удовлетворить свои самые неотложные нужды.

88. От этой программы выиграют все: и слабо развитые страны, отставшие в экономическом отношении по вине колониализма, и социалистические страны, и индустриальные капиталистические страны.

89. По подсчетам ученых-экономистов, если направить на цели содействия развитию отставших в экономическом отношении стран пятую часть средств, расходуемых на военные нужды государствами — участниками военно-политических группировок, то это составило бы 20 миллиардов

<sup>1</sup> Впоследствии распространен в качестве документа A/C.1/867.

<sup>2</sup> Ср. *Экономические и социальные последствия разоружения* (E/3593/Rev.1) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62.IX.1), пункт 8.

долларов в год, а за 25 лет — 500 миллиардов долларов. Этой суммы вместе с внутренними источниками накопления было бы достаточно, чтобы страны Азии, Африки и Латинской Америки еще при жизни нынешнего поколения, то есть в течение ближайших 20—25 лет, могли приблизиться к нынешнему уровню промышленного производства таких стран, как Соединенное Королевство и Франция. На 500 миллиардов долларов можно было бы создать 30—40 новых крупных индустриальных районов в мире, подобных Руру или промышленному комплексу Братской гидроэлектростанции, сооружаемому в советской Сибири.

90. Советское правительство вносит на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект «Декларации о переключении на мирные нужды средств и ресурсов, высвобождаемых в результате разоружения» (А/5233). Советское правительство считает, что Организация Объединенных Наций должна уже теперь, не ожидая завершения переговоров о всеобщем и полном разоружении, приступить к разработке международной программы мирного использования средств и ресурсов, направляемых в настоящее время на военные цели. Заблаговременная разработка этой программы не только позволила бы подготовить в мировом масштабе безболезненный перевод экономики государств на мирные рельсы сразу же после достижения соглашения о разоружении, но и помогла бы народам лучше осознать необходимость и значение разоружения, а тем самым привлечь под знамена мирного сосуществования и разоружения миллионы и миллионы новых активных поборников этого великого дела.

91. Нынешней сессии Генеральной Ассамблеи предстоит сказать свое слово по вопросу о прекращении испытательных ядерных взрывов.

92. Позиция Советского Союза хорошо известна: мы стоим за то, чтобы немедленно и безоговорочно запретить все без исключения ядерные испытания — в атмосфере, в космосе, под землей и под водой. Если бы дело зависело только от Советского Союза, то на земле давно не было бы никаких экспериментов с ядерным оружием.

93. В оправдание своей позиции, препятствующей достижению соглашения о прекращении всех видов испытаний ядерного оружия, представители западных держав нередко прибегают к подтасовке фактов, пытаясь бросать в адрес Советского Союза упреки, будто он нарушил какой-то мораторий на ядерные взрывы. Тем, от кого исходят подобные утверждения, мы должны сказать — невозможно нарушить то, чего вообще не существовало.

94. Хотя Советский Союз не раз обращался к западным державам с призывом договориться о моратории, никакого соглашения между государствами, в котором были бы сформулированы обязательства по мораторию на ядерные взрывы и по его соблюдению, так и не было достигнуто. Миф о моратории был вытаскен на свет тогда,

когда правительствам Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства, а также других государств НАТО понадобилось выгородить развязанный ими новый тур испытаний ядерного оружия.

95. Все хорошо знают, что не Советский Союз положил начало ядерным испытаниям и гонке ядерных вооружений. Все экспериментальные ядерные взрывы, когда-либо проводившиеся нашей страной, были лишь ответом на действия Соединенных Штатов и их союзников по НАТО — Соединенного Королевства и Франции. Соединенные Штаты первыми начали ядерные испытания, первыми США и их союзники должны и прекратить испытания. Советский Союз имеет все основания — да, все основания — закончить проведение испытаний ядерного оружия последним.

96. Западные державы породили спор о контроле, чтобы убить международное соглашение о прекращении ядерных взрывов. Наука и опыт подтверждают, что государства располагают сейчас необходимыми средствами, чтобы с достаточной точностью контролировать соблюдение соглашения о прекращении испытаний. Это сейчас вынуждены признать и специалисты министерства обороны США. Но тем не менее Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство месяц за месяцем, год за годом препятствуют заключению такого соглашения, помогаясь соглашению Советского Союза на размещение на его территории сети так называемых международных контрольных постов, ненужных для проверки выполнения соглашения, но весьма желанных для военных штабов НАТО.

97. Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство отрицательно относятся к любым предложениям о прекращении испытаний ядерного оружия, кто бы их ни выдвигал — Советский Союз или нейтралистские государства, — если эти предложения опираются на возможность использования для контроля национальных средств обнаружения. Отклоняя предложения Советского Союза и нейтралистских стран, западные державы до сих пор продолжают старую линию: либо прекращение испытаний плюс создание обширной системы шпионажа под флагом контроля, либо легализация подземных ядерных взрывов. Хотелось бы верить, что они не сказали еще последнего слова.

98. На днях советское правительство предложило подписать соглашение о запрещении ядерных испытаний в атмосфере, под водой и в космосе и зафиксировать в нем обязательство стран продолжить переговоры о прекращении испытаний под землей. Разумеется, пока идут переговоры и до тех пор, пока не будет достигнуто соглашение о прекращении подземных испытаний ядерного оружия, такие испытания не должны проводиться. Мы считаем, что это предложение дает хорошую основу для соглашения. Ключ к решению вопроса в руках западных держав.

99. Серьезного внимания Генеральной Ассамблеи заслуживают также предложения об отдельных мерах, способствующих разрядке международной напряженности. Давно уже назрела необходимость провести в жизнь известное предложение Польской Народной Республики о создании безатомной зоны в Центральной Европе (697-е заседание)<sup>3</sup>. Идея, заложенная в этом предложении, вызвала к жизни планы создания безъядерных зон в ряде других районов мира. Генеральная Ассамблея оказала бы хорошую услугу делу мира, поддержав эти планы.

100. Определенным заслоном против угрозы ядерной войны могли бы явиться соглашения об отказе государств от применения ядерного оружия и заключение пакта о ненападении между НАТО и Организацией Варшавского договора. Эти и другие подобные меры устранили бы вместе с тем немало помех на пути к всеобщему и полному разоружению.

101. В нынешней международной обстановке огромное, я бы сказал, чрезвычайное по важности значение приобрела задача нормализации международной торговли. Тут имеют место уродливые явления, которые особенно обострились с созданием Общего рынка.

102. Организация Объединенных Наций является свидетелем того, как целые группы промышленно развитых стран, используя дискриминационные ограничения в торговле, заколачивают двери на свои рынки, приспособливают внешние экономические связи к интересам военного блока НАТО.

103. В какие бы рекламные одежды ни облекали свою политику организаторы Общего рынка, им никого не разубедить в том, что эта замкнутая экономическая группировка используется прежде всего в целях форсирования гонки вооружений и укрепления западногерманских реваншистских сил. Заодно делается ставка на то, чтобы покрепче привязать экономику недостаточно развитых государств к экономике империалистических держав, сохранить в молодых государствах однобокую структуру хозяйства, оставшуюся в наследство от колониализма, помешать достижению этими государствами подлинной независимости.

104. Нельзя не признать, что Организация Объединенных Наций в большом долгу перед народами, так как именно она призвана позаботиться об оздоровлении международной торговли, которая помогает наиболее рационально использовать труд человека и природные сокровища земли, сближает государства друг с другом.

105. Давно назрела потребность созвать Международную конференцию по вопросам торговли, которая обсудила бы вопрос о создании международной торговой организации, охватывающей все районы и страны мира без какой-либо дискриминации.

106. Советское правительство вносит на рассмотрение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в качестве самостоятельного пункта повестки дня предложение о созыве в 1963 году Международной конференции по вопросам торговли (А/5219). Оно убеждено, что проведение такой конференции и учреждение международной торговой организации могло бы не только создать здоровую основу для развития экономического общения государств, но и способствовало бы созданию атмосферы доверия в отношениях между ними и разрядке международной напряженности.

107. Стремясь всеми мерами, в том числе и путем развития взаимовыгодных международных торговых связей, содействовать укреплению экономической самостоятельности молодых независимых государств Азии, Африки, Латинской Америки, мы не можем забывать о том, что есть еще страны и народы, которые продолжают испытывать колониальный гнет. Думается, нет нужды перечислять преступления, которые творят колонизаторы. Сообщения об этих преступлениях публикуются и известны участникам Генеральной Ассамблеи.

108. Всем памятно время, когда, следуя призыву главы советского правительства Н. С. Хрущева, Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)]. Сделано великое дело. Окрыленные высокими идеями Декларации, добились независимости многие народы. Выдающейся победой завершилась героическая освободительная борьба народа Алжира.

109. Многие изменилось в мире за два года, прошедшие со времени принятия исторической Декларации. Лишь колонизаторы остались верны себе: они всеми силами препятствовали и продолжают препятствовать освобождению народов. Уповать на то, что они полюбовно разойдутся с угнетенными народами, значило бы до бесконечности затянуть выполнение Декларации. Мало того, как показывает пример Конго, были бы поставлены под удар судьбы не окрепших еще государств, богатства которых возбуждают аппетиты монополистических хищников.

110. Те, кто несет ответственность за нынешнее положение в Конго, пытаются требовать, чтобы Советский Союз и другие государства оплачивали операции колониальных держав по подрыву независимости и расчленению Республики Конго. Неужели они хотят, чтобы мы оплачивали убийство Патриса Лумумбы и сотен других патриотов или тройственную агрессию против Египта и другие подобные преступления? Пусть никто не рассчитывает, чтобы Советский Союз хотя бы одной своей копейкой, одним центом помогал колонизаторам освятить их преступные дела.

111. Трагедия Конго еще не закончилась. Вот и сейчас колониальные державы, прикрывшись

<sup>3</sup> «План Рапацкогю».

флагом Организации Объединенных Наций, в стоворе друг с другом осуществляют новый план раскола этой страны и превращения ее богатейших районов в придаток империалистических метрополий. При этом бесцеремленно отбрасываются в сторону решения, которые принимались Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций по конголезскому вопросу. Советское правительство полагает, что Организация Объединенных Наций не выполнила бы своей прямой обязанности, если бы она оставила конголезский народ на произвол колониальных держав.

112. Народы своей борьбой разрубили многие звенья, скреплявшие цепь колониального господства, но еще не всю цепь. Сорвать и уничтожить до конца колониальные путы — кровное дело Организации Объединенных Наций.

113. Каждый раз, когда речь заходит о самых насущных задачах упрочения мира, мысль неизбежно обращается к проблеме заключения германского мирного договора и нормализации на его основе положения в Западном Берлине. По своей остроте эта проблема может поспорить даже с проблемой разоружения. Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, Франция, Федеративная Республика Германии и некоторые другие страны НАТО фактически превращают вопрос о германском мирном договоре в объект пробы сил между Востоком и Западом. Это приводит к крайней и весьма опасной напряженности в отношениях между государствами, в особенности между крупными державами.

114. Семнадцать лет, прошедших после разгрома гитлеровской Германии, не сгладили острых углов германской проблемы, напротив, даже заострили их. Подведение окончательной черты под второй мировой войной путем заключения германского мирного договора — это не просто дань международным обычаям и нормам, а, как показывает послевоенный опыт, фундамент обеспечения прочного мира в Европе. Достаточно объективно взглянуть на нынешнее положение в Федеративной Республике Германии и в Западном Берлине, чтобы убедиться в этом.

115. Если сравнить условия в нынешней Федеративной Республике Германии с обстановкой в Германии 30-х годов, то вряд ли можно обнаружить большие отличия. Правда, на флагштоках не полощутся полотнища с пауком свастики. Портреты одних лиц заменили другие. Но это внешняя сторона. По существу же сходство с Германией кануна второй мировой войны и с ее политикой разительное.

116. В свое время, прежде чем взломать Версальский договор, накладывавший известные военные ограничения на Германию, Гитлер подготовил в рамках стотысячного рейхсвера кадры будущих миллионных армий. Ныне тем же поточным методом через казармы бундесвера пропускаются сотни тысяч новобранцев. В основу их

боевой подготовки кладется опыт разбойничьих гитлеровских походов. Уже сейчас в Федеративной Республике Германии натянули шинели больше солдат, чем в подавляющем большинстве государств, представленных в Организации Объединенных Наций и принимавших участие в войне против германского фашизма.

117. Нацистская Германия накануне своего краха лихорадочно пыталась овладеть секретом атомной бомбы, рассчитывая с ее помощью изменить ход второй мировой войны. То, что не удалось Гитлеру, хотят теперь наверстать его преемники в Западной Германии. Они с разных направлений подбираются к ядерным арсеналам, стремясь заполучить это оружие если не прямо в свои руки, то под прикрытием НАТО. При этом правительство Федеративной Республики Германии утверждает, что оно лишь добивается «равенства в вооружениях» с другими державами — и ничего больше. Нацистская Германия тоже начала с требований равенства в вооружениях. Все помнят, чем это кончилось. Видно, правительство Федеративной Республики Германии не хочет сойти с колеи, которую проложил Гитлер.

118. Дело не меняется от того, что государственные деятели некоторых соседних с Западной Германией стран не хотят сегодня видеть опасностей западногерманского реваншизма и даже в обнимку с ним принимают участие в милитаристских и реваншистских манифестациях на берегах Рейна. Но упомянутым деятелям лучше было бы прозревать не тогда, когда на голову их народов обрушивается металл и огонь войны, а тогда, когда все это можно еще предотвратить.

119. Руководители правительства Федеративной Республики Германии договариваются до утверждений, что вторая мировая война не окончена, что она продолжается. Вот что означают не закрепленные мирным договором послевоенные границы в Европе. Вот во что выливается отсутствие германского мирного договора. Если бы беспристрастному суду предстояло дать свое заключение о политике нынешнего правительства Федеративной Республики Германии, то одним из заявлений боннских министров было бы достаточно, чтобы вынести приговор: да, оно виновно в подготовке реванша.

120. Советское правительство заявляет обо всем этом, движимое не чувством мести, которое чуждо советским людям, и уж, конечно, не какой-нибудь боязнью перед Западной Германией, а руководствуясь стремлением не допустить повторения трагических событий. Советский Союз готов протянуть руку дружбы и Федеративной Республике Германии. Но для установления хороших добрососедских отношений нужны встречные действия также и со стороны Федеративной Республики Германии. Нужно, чтобы государственные деятели, направляющие политику Западной Германии, пришли к пониманию того, что такие отношения отвечают жизненным интересам са-

мого населения Федеративной Республики Германии.

121. С каждым месяцем нарастает напряженность в Западном Берлине, который превращен в военную базу НАТО, нацеленную против Союза Советских Социалистических Республик, Германской Демократической Республики и других социалистических стран. Редкий день обходится без попыток использовать Западный Берлин для провокаций против Германской Демократической Республики, что само по себе таит серьезную угрозу миру.

122. Некоторые государственные деятели Запада утверждают, будто Западный Берлин вовсе не база Североатлантического договора. Войска — НАТО, а база — неизвестно чья: разве это не фарисейство?

123. Нет, Западный Берлин является военной базой НАТО и никого другого. Здесь размещены войска агрессивного Североатлантического блока, и эта база служит его целям. Если были бы нужны какие-либо дополнительные подтверждения этому, то достаточно взять выступление генерального секретаря НАТО Стиккера на пресс-конференции в Осло 10 сентября, в котором он по существу признает, что западные державы превратили Западный Берлин в базу НАТО. Заявление Стиккера о решимости стран этого военного блока защищать права Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства и Франции в Западном Берлине, защищать свободу доступа в Западный Берлин и другие подобные рассуждения лишний раз свидетельствуют о том, что под прикрытием оккупационного режима в Западном Берлине создана база НАТО. Западные державы пытаются оправдать пребывание своих войск в Западном Берлине, а точнее войск НАТО, старыми, изжившими себя соглашениями, относившимися к периоду военного времени. Сейчас же речь идет о германском мирном договоре и нормализации на его основе положения в Западном Берлине, что кладет конец оккупации Западного Берлина и использованию его в качестве базы указанного военного блока.

124. Нельзя мириться с тем, что Западный Берлин стал военной базой НАТО, используемой против социалистических стран. Пока в Западном Берлине сохраняется оккупационный режим, пока в городе не будет оздоровлена обстановка, нет и не может быть никакой гарантии против того, что на тесном клочке германской территории, где на расстоянии нескольких метров друг от друга стоят войска двух самых могущественных группировок, в любой момент не будет предпринята провокация, которая до основания потрясет нашу планету.

125. Правительство Союза Советских Социалистических Республик исходит из того, что германское мирное урегулирование может быть осуществлено без ущерба для интересов или престижа какой-либо страны или группы стран. Конечно,

но, было бы лучше всего, чтобы западные державы подписали вместе с нами и другими странами один мирный договор или два отдельных мирных договора с обоими германскими государствами. Однако если западные державы не пойдут на совместное подписание германского мирного договора или двух мирных договоров, то Советское правительство допускает и такую возможность: Советский Союз и другие страны, которые этого пожелают, подпишут мирный договор с Германской Демократической Республикой, имея в виду, что одновременно стороны решат по согласованию между собой хорошо известные заинтересованным правительствам вопросы, подлежащие разрешению при германском мирном урегулировании. О них советское правительство не раз заявляло.

126. Советский Союз выступает за то, чтобы население Западного Берлина свободно избрало свой образ жизни, чтобы Западный Берлин беспрепятственно поддерживал политические и иные невоенные связи с любой страной любого континента. Германская Демократическая Республика готова обеспечить Западному Берлину на основе общепринятых норм международного права — я повторяю, на основе общепринятых норм международного права — свободный транзит товаров и лиц через свою территорию. Советское правительство предлагает предоставить Западному Берлину как вольному городу самые надежные международные гарантии, обеспечивающие его независимость и безопасность.

127. Хотя мы убеждены, что вообще нет необходимости в дальнейшем пребывании каких-либо иностранных войск в Западном Берлине в целях гарантирования его независимости, советское правительство выразило согласие на временное размещение в этом городе символических воинских континентов. Наши предложения на этот счет известны, и нет необходимости их повторять. Один из предлагаемых нами вариантов предусматривает размещение в Западном Берлине символических воинских континентов Организации Объединенных Наций. Что плохого в предложении, чтобы Организация Объединенных Наций проявила себя, показала свою волю к миру в таком важном районе, каким является центр Европы? Когда отвергают гарантии Организации Объединенных Наций и настаивают на непременном присутствии войск НАТО, то становится еще яснее, что интересы обеспечения независимости Западного Берлина и свободы его населения в действительности не играют роли для западных держав.

128. Опыт последнего времени показывает, что, когда есть желание решать сложные международные вопросы, в том числе и очень острые, на основе сотрудничества и при взаимном учете интересов, такое сотрудничество приносит свои плоды. Пример тому — успешное урегулирование лаосского вопроса. Другой, не менее убедительный пример — достижение соглашения между Индо-

незией и Нидерландами, предусматривающего воссоединение Западного Ириана с Индонезией. По этому поводу мы горячо поздравляем индонезийский народ и его правительство. Оба эти примера, как отмечал глава советского правительства Н. С. Хрущев, показывают, что сложные международные проблемы можно и нужно решать не путем угроз, а путем переговоров, путем мирного урегулирования. За этот единственно правильный метод неизменно выступает Советский Союз.

129. Но западные державы допустили бы серьезный просчет, приняв стремление Советского Союза найти согласованное с ними решение за его готовность на бесконечное затягивание заключения германского мирного договора. Если западные державы не оставят нам иного выбора, то Советский Союз вместе с другими государствами, которые этого пожелают, подпишет мирный договор с Германской Демократической Республикой со всеми вытекающими последствиями. Поступив таким образом, Советский Союз сделает, собственно говоря, только то, что десятилетием раньше сделали Соединенные Штаты Америки и другие западные державы, подписав без Союза Советских Социалистических Республик мирный договор с Японией.

130. Иногда в странах НАТО пытаются прибегнуть либо к открытым, либо к замаскированным угрозам, вплоть до заявления о том, что в ответ на заключение мирного договора западные державы пойдут даже на применение силы. Но перед теми, кто выступает с такими заявлениями, можно поставить вопрос — достаточно ли они взвешивают свои слова? Советский Союз, Германская Демократическая Республика и другие государства, готовые подписать германский мирный договор, не позволят нарушить законные права Германской Демократической Республики и не пойдут на то, чтобы Западный Берлин оставался центром провокаций против социалистических государств и военной базой НАТО. Они не согласятся на увековечение в Западном Берлине оккупационного режима и пребывания там оккупационных войск.

131. Заключением германского мирного договора будет положен конец остаткам оккупации на всей территории Германской Демократической Республики, и Западный Берлин будет рассматриваться участниками договора как вольный демилитаризованный город. После подписания такого договора хозяином на коммуникациях с Западным Берлином будет Германская Демократическая Республика, и никто больше. Ее суверенитет будет надежно огражден, а границы Германской Демократической Республики и впредь останутся под надежной защитой.

132. Пусть никто не истолкует эти наши слова как недостаток желания найти согласованное решение германского вопроса. Советское правительство и лично его глава Н. С. Хрущев не раз заявляли, что мы и сейчас предпочитаем такое решение всего этого вопроса. Мы будем вынуж-

дены предпринять действия, о которых я говорил, лишь в том случае, если не будет найдено согласованное решение.

133. Нельзя пройти мимо чреватого большими опасностями положения, все еще существующего в районе Дальнего Востока. Исконная китайская территория — остров Тайвань — еще не воссоединена с Китаем, продолжает быть оккупированной Соединенными Штатами Америки и превращена в их военный плацдарм, нацеленный против Народного Китая и других социалистических государств. Чем дольше будет проводиться такой агрессивный курс политики США в отношении Китая, чем дольше будет продолжаться американская оккупация острова Тайваня, тем больше будет усиливаться опасность для дела мира на Дальнем Востоке и для всеобщего мира. Законные интересы Народного Китая, как и интересы поддержания мира, требуют того, чтобы иностранной оккупации Тайваня был положен конец.

134. Превращение Южной Кореи в американскую военную базу и пребывание там иностранных войск лишь добавляет горячего материала в районе Дальнего Востока. Советское правительство, как известно, поставило вопрос о необходимости вывода иностранных войск из Южной Кореи и обратилось с предложением к Генеральной Ассамблее рассмотреть этот вопрос на нашей сессии. Положительное решение данного вопроса было бы хорошим вкладом в оздоровление обстановки на Дальнем Востоке.

135. Позвольте мне изложить теперь точку зрения советского правительства еще по одному из наиболее острых вопросов современного международного положения.

136. Речь идет о призывах к развязыванию превентивной ядерной войны, к нанесению первыми ядерного удара, с которыми стали выступать руководящие государственные деятели некоторых держав НАТО. Недавно весь мир облетело заявление президента США о том, что Соединенные Штаты при некоторых обстоятельствах, возможно, проявят инициативу в ядерном конфликте.

137. Советское правительство предпочло бы говорить с этой трибуны не о том, что отчуждает Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки и разводит их на противоположные полюсы, а о дружбе, доверии и согласии между ними, которые, как мы убеждены, с глубоким удовлетворением были бы встречены всеми, кто проявляет заботу о мире. Советское правительство не раз заявляло, что оно стоит за такую дружбу и что хорошие отношения между двумя державами — Советским Союзом и Соединенными Штатами — привели бы к радикальному изменению в лучшую сторону всей международной обстановки.

138. И если мы осуждаем заявления относительно возможности прибегнуть к превентивной ядер-

ной войне, то делаем это не ради того, чтобы нацелить критику против отдельных лиц или государственных деятелей. Нет, мы выступаем против самой этой доктрины ради того, чтобы устранить опасность, которые она с собой несет для всех народов, и не в последнюю очередь ради того, чтобы расчистить дорогу к сотрудничеству и взаимопониманию между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки.

139. Вдумайтесь в смысл заявлений о превентивной ядерной войне! Ведь «проявить инициативу» в ней — это значит первым обрушить атомные и водородные бомбы на мирную страну. Каждый объективно мыслящий человек скажет, что такая «инициатива» есть не что иное, как агрессия. Когда раздаются подобные заявления, ни один человек ни в восточном, ни в западном полушарии не может быть свободным от гнетущего чувства, что вот-вот мир будет ввергнут в военную катастрофу.

140. Угрозы превентивной ядерной войны настолько чудовищны, что даже с трудом верится, что они делаются в середине двадцатого столетия, когда человечество прославляет имена героев, прокладывающих тропы к звездам, восхищается созданием сложнейших электронных машин и многими другими выдающимися достижениями мировой цивилизации.

141. Пытаясь облечь установку на первый выстрел в ядерной войне в более удобоваримую упаковку, ее авторы утверждают, что, мол, Соединенные Штаты Америки нанесут первыми ядерный удар Союзу Советских Социалистических Республик и развяжут тем самым термоядерную войну в случае массированного нападения Советского Союза на Европу с использованием обычного оружия. Такого рода заявления имеют одно назначение — сбить с толку легковверных людей.

142. Не говоря уже о том, что сами рассуждения о каком-то нападении со стороны Советского Союза — массированном или немассированном — не имеют под собой никакой почвы, совершенно ясно, что такими рассуждениями наперед готовятся оправдания и лазейки для совершения агрессии. Ведь когда государство имеет намерение спровоцировать военное столкновение, оно находит способ для этого. Не более сложно и выдать такое им же спровоцированное столкновение за массированное нападение другого, то есть как раз за то, что заранее объявляется поводом для нанесения ядерного удара.

143. Схема довольно примитивная и по сути дела мало чем отличающаяся, например, от того, как были развязаны первая и особенно вторая мировые войны. Надуманное от начала до конца допущение насчет угрозы какого-то советского нападения на Европу изобретается лишь для того, чтобы внешне подгримировать агрессивную направленность политики военного блока НАТО.

144. Идея «первого удара», идея превентивной войны отнюдь не нова. При жизни нашего поколения она уже оставила свой кровавый след в десятках стран Европы — и не только Европы, — вытоптанной сапогами фашистских захватчиков, выдавленной гусеницами их танков.

145. Советские люди не забыли, что разбойничье нападение гитлеровской Германии на Советский Союз в июне 1941 года тоже прикрывалось заявлениями о «советской угрозе», хотя весь мир знал, что Гитлер и участники его преступной шайки лгали. Надо думать, что и американский народ помнит Пирл-Харбор. Ведь Япония поступила в отношении Соединенных Штатов Америки так, как призывают сейчас действовать сторонники доктрины превентивной войны.

146. Что же получается? Весь мир сейчас с гневом осуждает — да видно не одно поколение людей и впредь будет осуждать — политику фашистской Германии и милитаристской Японии, ввергнувших человечество во вторую мировую войну. Они будут осуждать вероломство и коварство тех, кто в то время вершил судьбами этих стран, кто лживыми ссылками на якобы грозившую Германии и Японии опасность пытался оправдывать агрессию и свои кровавые авантюры.

147. Так что же, доктрина превентивной войны теперь взята на вооружение теми, кто сам был в числе ее жертв и кто вместе с нами — со своими союзниками по второй мировой войне — выносил приговор нацистским преступникам? Ведь когда мы совместно с США и другими союзными державами судили главных военных преступников, то вместе с ними на скамье подсудимых находилась и их изуверская политика, приведшая к развязыванию второй мировой войны. Как же сегодня можно забывать обо всем этом и со спокойной совестью объявлять о готовности проявить инициативу в ядерном конфликте?

148. Может быть, не все, кто находится в этом зале, полностью сознают всю опасность заявлений о возможности прибегнуть к превентивной ядерной войне. Но поставьте себя в положение народа и правительства страны, по адресу которой сделаны такие заявления, и вы, несомненно, поймете, какие чувства они могут вызывать и к каким выводам они должны привести. Как, собственно, воспринимать их — только ли как очередную угрозу или нечто большее? Достаточно ли быть начеку или же нужно принимать меры, чтобы предвосхитить агрессора? Вот на какие вопросы наталкивают призывы к превентивной войне.

149. Мы знаем, что Организация Объединенных Наций откликнулась не всегда и не на все острые международные вопросы. Но есть вопросы и вопросы. Когда дело доходит до предупреждения катастрофы, никто не может оставаться безучастным. Нет и не может быть середины между осуждением и неосуждением превентивной ядер-

ной войны, как не может быть середины между жизнью и смертью.

150. Советский Союз придает серьезное значение этому вопросу не только и даже не столько потому, что угрозы раздаются прежде всего в его адрес. У Советского Союза есть все необходимое, чтобы встретить во всеоружии и уничтожить любого агрессора. Народы нашей страны не раз доказывали на поле боя свою готовность постоять за себя, за свою свободу и за независимость своей родины. В эти дни в нашей стране отмечается 150-летняя годовщина разгрома казавшейся до того непобедимой армии Наполеона, с которой он вторгся в Россию. 9 мая каждого года мы празднуем День победы над гитлеровской Германией, полчища которой тоже многими считались непобедимыми, пока не были перемолоты и разгромлены в сражениях с Советской армией. Сегодня же наша страна вместе с ее друзьями — социалистическими странами сильна как никогда. Поэтому угрозами превентивной войны советский народ и социалистические страны не запугаешь. Но советское правительство, следуя своей неизменной и последовательной политике мира, делает все от него зависящее, чтобы не допустить новой мировой войны.

151. Любые призывы к нанесению первыми ядерного удара находятся в противоречии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, с интересами поддержания мира; они несовместимы с честью и совестью человечества. Поэтому советское правительство считает необходимым внести на рассмотрение семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в качестве специального пункта повестки дня важный и срочный вопрос «Об осуждении пропаганды превентивной ядерной войны» и проект соответствующей резолюции Генеральной Ассамблеи (А/5232).

152. Мы призываем к тому, чтобы все государства, обладающие ядерным оружием, в качестве первого шага на пути к полному запрещению его применения безотлагательно взяли на себя торжественное обязательство не применять этого оружия первыми.

153. Советское правительство на протяжении многих лет в стенах Организации Объединенных Наций и на других международных совещаниях и переговорах, в частности на совещании в верхах в Женеве в 1955 году<sup>4</sup>, настойчиво добивалось, чтобы соответствующие державы взяли на себя такое обязательство. Оно готово поставить свою подпись под таким соглашением и сегодня.

154. Разве нестораживает сам по себе факт нежелания правительства Соединенных Штатов Америки взять обязательство не применять первым ядерное оружие? Тому, кто не намерен произвести первый выстрел в ядерной войне, незачем уклоняться от принятия соответствующего

международного обязательства на этот счет. Кому может причинить вред такое решение? Никому, кто не имеет агрессивных намерений.

155. Разрешите выразить надежду, что Генеральная Ассамблея с необходимым вниманием, отвечающим серьезности вопроса, поставленного советским правительством, его значению для дела обеспечения всеобщего мира, рассмотрит предложение об осуждении пропаганды превентивной ядерной войны и примет соответствующее решение.

156. Сессии Генеральной Ассамблеи — это определенные рубежи в международной жизни, хотя одни сессии не оставляют заметного следа в сознании народов, а другие отмечены принятием решений, приближающих осуществление целей и принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

157. Чтобы стать подлинным центром для согласования действия наций в осуществлении международного сотрудничества, как этого требует ее Устав, Организация Объединенных Наций должна правильно и полно отражать картину современного мира. К сожалению, пока что это далеко не так.

158. Вопреки ее Уставу, в ущерб делу международного сотрудничества продолжают узурпироваться законные права Китайской Народной Республики. И происходит это по одной причине: из-за политики Соединенных Штатов Америки в отношении Китая, которые из года в год от одной сессии Генеральной Ассамблеи до другой держат, а точнее сказать, содержат чанкайшистскую мумию на месте, принадлежащем в Организации Объединенных Наций Народному Китаю и только ему.

159. За пределами Организации Объединенных Наций все еще остаются два германских государства и некоторые другие государства, что также подрывает ее значение как инструмента в борьбе за мир.

160. Организация Объединенных Наций, безусловно, лучше справлялась бы со стоящими перед ней задачами, если бы ее структура была приведена в соответствие с положением, сложившимся в настоящее время в мире, и в ее руководящих органах были бы представлены на равных условиях три существующие главные группы государств: социалистические страны, страны, входящие в западные блоки, и нейтралистские страны. Предложения советского правительства на этот счет известны, и мы со всей настойчивостью будем отстаивать эти справедливые требования. До тех пор, пока в Организации Объединенных Наций будет существовать уродливое, не отражающее действительной картины положение, эта Организация не сможет успешно справляться с возложенными на нее задачами.

161. Советская делегация откровенно изложила позицию советского правительства по наиболее

<sup>4</sup> Совещание глав правительств четырех великих держав, проходившее с 18 по 23 июля 1955 года.

жгучим и неотложным вопросам международной жизни. Мы сделали это, чтобы привлечь внимание Организации Объединенных Наций к этим вопросам в надежде, что все государства, представленные на этом международном форуме, еще больше проникнутся сознанием ответственности за сохранение мира, которая на них лежит. Воля народов к миру должна для всех государств являться руководящим началом во всех их действиях. Советский Союз, со своей стороны, будет, как и прежде, последовательно проводить политику мира и дружбы между народами, политику мирного сосуществования государств независимо от их общественного строя, так как именно такая политика отвечает самым сокровенным интересам и чаяниям всех народов.

162. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов, пожелавшему использовать свое право на ответ.

163. Г-н СТИВЕНСОН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я надеялся, что не возникнет необходимости прерывать общие прения, но высказывания, которые были сделаны представителем коммунистической Кубы вчера и г-ном Громько сегодня, не оставляют мне никакого другого выбора, кроме как воспользоваться моим правом на ответ; я дам ответ не на все эти высказывания, которые, к сожалению, были последовательно выдержаны в духе холодной войны, а только на высказывания, касающиеся Кубы.

164. Семнадцатая сессия началась в спокойной, деловой обстановке, но атмосфера изменилась уже на четвертый день; я хотел бы напомнить членам Организации Объединенных Наций, что со времени нападения на Кубу, которое было совершено беженцами с Кубы в апреле 1961 года, Куба обращается в Организацию Объединенных Наций все с новыми и новыми жалобами, сопровождаемыми истерическими обвинениями в том, будто Соединенные Штаты замышляют, планируют и готовят немедленное вторжение.

165. Одна из таких жалоб, помнится, была подана в августе 1961 года, но не сопровождалась требованиями о ее скорейшем рассмотрении в течение шести месяцев. Нападение может произойти с минуты на минуту, говорилось в августовской жалобе, но, как видно, даже сами кубинцы этому не верили. Известно, что все эти жалобы одна за другой были отклонены подавляющим большинством голосов, но только после того, как Организация потратила на них немало времени и средств. Из сказанного здесь становится очевидным, что наше терпение и наша доверчивость вновь подвергнутся тяжелым испытаниям. Я думаю, что нас здесь ждет достаточно работы и без возобновления дискуссии вокруг этих избитых обвинений.

166. Г-н Громько говорит, что Соединенные Штаты присваивают себе право напасть на Кубу по той причине, что у этой страны другая система.

Он говорит, что ни одно государство не должно вмешиваться в дела другого государства. Я просто поражен. Я поражен тем явным лицемерием, которое проявляет государство, низведшее благовзвешенную кубинскую социальную революцию до коммунизма, раздавившее танками независимость Венгрии, держащее в тисках всю Восточную Европу от Балтийского до Черного моря. И после этого представитель этого государства берет на себя смелость читать нам нотации по поводу вмешательства в дела других государств. Но все мы отлично знаем, что подобная лицемерная риторика постоянно служит коммунистам ширмой, скрывающей то самое вмешательство, в котором они обвиняют других.

167. А сейчас разрешите мне прямо ответить представителям Советского Союза и Кубы: мы не предпринимаем и не предпримем никаких наступательных акций в западном полушарии, но и не допустим развязывания агрессии в этом полушарии. Ибо, как это дал ясно понять президент Соединенных Штатов 13 сентября 1962 года, Соединенные Штаты и другие страны Америки не остановятся перед принятием любых мер, которые могут потребоваться в ответ на угрозы, откуда бы эти последние ни исходили. Мы не совершим агрессии, но мы предпримем все необходимые шаги, чтобы помешать правительству Кубы развешивать подрывную деятельность в любой части нашего полушария. Мы будем предпринимать такие шаги в тесном взаимодействии с нашими американскими партнерами, причем это намерение, разумеется, не означает отказа от нашего права — права, торжественно провозглашенного в Уставе Организации Объединенных Наций, — защищать нашу национальную безопасность.

168. Угроза миру на Кубе исходит отнюдь не от Соединенных Штатов, а от Советского Союза. Угроза вызвана чрезвычайно большим и совершенно ненужным притоком на Кубу советского вооружения и военного персонала. Именно это военное вторжение в западное полушарие порождает серьезную тревогу не только в нашей стране, но и во всех странах полушария. Для какой цели создается эта огромная военная машина на Кубе? Никто не может знать наверняка, но все соседи Кубы с полным основанием усматривают в этом угрозу для себя и выражают в этой связи свои опасения. Если Советский Союз искренне желает сохранить мир в районе Карибского моря, то пусть прекратит там военные приготовления — усиленное снабжение Кубы ракетами, военными самолетами, новейшим электронным оборудованием и прочим вооружением, намного превышающее любые законные нужды страны. Эта военная интервенция в западное полушарие, совершаемая извне, представляет собой угрозу, к которой государства западного полушария не могут оставаться безразличными, так же как не осталось бы безразличным к такой угрозе любое другое государство в иных частях мира.

169. Я полагаю, что давным-давно пора бы нам, если можно так выразиться, изжить привычку к таким резким перепалкам и полностью посвятить себя реальным и неотложным делам Генеральной Ассамблеи, то есть заниматься не пропагандой и взаимными оскорблениями, а защитой дела мира. В соответствующее время и в соответствующем месте Соединенные Штаты не преминут дать ответ и по другим аспектам высказываний, которые мы слышали сегодня, а пока что я благодарю г-на Председателя и приношу мои извинения за то, что я вас всех задержал.

#### ПУНКТ 89 ПОВЕСТКИ ДНЯ

#### Соглашение между Индонезийской Республикой и Королевством Нидерландов о Западной Новой Гвинее (Западный Ириан)

170. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): С чувством большого удовлетворения я ставлю на обсуждение Генеральной Ассамблеи пункт повестки дня, озаглавленный «Соглашение между Индонезийской Республикой и Королевством Нидерландов о Западной Новой Гвинее (Западный Ириан)» (A/5170). На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, представленный Индонезией и Нидерландами (A/L.393).

171. Для того чтобы дать возможность Генеральной Ассамблее быстро разрешить этот вопрос, я предлагаю вначале выслушать авторов проекта резолюции, а затем, если Ассамблея даст на то свое согласие, приступить к голосованию. Далее с кратким заявлением выступит Генеральный Секретарь, после чего я предоставлю слово тем представителям, которые пожелают выступить по мотивам голосования. Итак, сначала я предоставляю слово представителю Индонезии.

172. Г-н СУБАНДРИО (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу поблагодарить вас, г-н Председатель, и через вас Генеральный комитет за любезное согласие на первоочередное обсуждение соглашения, достигнутого между Нидерландами и Индонезией. Примерно в это же время в прошлом году, во время шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, я неоднократно поднимался на эту трибуну, чтобы изложить позицию Индонезии по вопросу о Западном Ириане, который был тогда причиной конфликта между Индонезией и Нидерландами. И вот в настоящий момент я вновь поднялся на эту трибуну, чтобы сообщить о том, что конфликт между Индонезией и Нидерландами по поводу Западного Ириана был, слава богу, разрешен мирным путем, что нашло свое отражение в соглашении, подписанном 15 августа 1962 года.

173. Позвольте мне напомнить, что по инициативе Генерального Секретаря стороны провели неофициальные переговоры. В ходе этих неофициальных переговоров Исполняющий обязанности Генерального Секретаря был представлен послом Элсвортом Банкером; благодаря неустанным усилиям Исполняющего обязанности Генерально-

го Секретаря и г-на Банкера, опиравшихся на искреннее желание обеих сторон достигнуть урегулирования вопроса, за каких-нибудь две недели удалось сформулировать соглашение — это войдет в анналы международных отношений как поистине очень быстрое урегулирование конфликта, непрерывно тянувшегося вот уже лет тринадцать. С этой трибуны я хочу дать самую высокую оценку той исключительно ценной и успешной помощи, которую оказали нам У Тан и г-н Банкер в деле мирного урегулирования этого конфликта.

174. Что касается нас, то мы считаем это соглашение фактором общенационального значения в деле построения нашего государства и восстановления национального единства нашей страны, которая все еще находится в стадии роста и консолидации. Более того, мы считаем это соглашение ценным вкладом в дело улучшения международного взаимопонимания между Индонезией и Нидерландами, а также всеми странами, которые прямо или косвенно затрагивались этим конфликтом. Соглашение способствует также успеху и повышению престижа Организации Объединенных Наций, так оно знаменует собой разрешение спора и прекращение конфликта между двумя государствами — членами Организации.

175. Индонезийская делегация вместе с Нидерландами представляет ныне на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции, содержащийся в документе A/L.393. Мы надеемся, что он получит единодушную поддержку Ассамблеи. Поддержав этот проект резолюции, Генеральная Ассамблея выразит свое одобрение и полное доверие Генеральному Секретарю, правительству Индонезии и правительству Нидерландов в деле претворения в жизнь всех аспектов соглашения.

176. Весь дух соглашения — текста, состоящего из двадцати девяти статей, с приложением писем, которыми обменялись стороны, и других дополнений — отражает стремление наилучшим образом служить прежде всего интересам населения Западного Ириана. Ведь это является важнейшей задачей всех заинтересованных сторон и в период, предшествующий передаче территории под управление администрации Организации Объединенных Наций, и в короткий период временного управления администрации Объединенных Наций, и, наконец, в период управления этой территорией Индонезийской Республикой.

177. Индонезийский народ искренне стремится как можно скорее начать всестороннее развитие Западного Ириана, с тем чтобы население этой территории получило возможность жить в таких же социальных условиях, в каких живут его братья в других районах Республики. Решимость индонезийского народа выполнить эту задачу столь велика, что со всех концов Индонезии стекаются добровольные взносы, поступающие как от богатых так и от бедных; это красноречиво свидетельствует о понимании индонезийцами того, что развитие Западного Ириана должно осу-

шествовать усилиями всего народа наряду, конечно, с теми средствами, которые предоставит государство через бюджет. Для того чтобы выполнить эту задачу, индонезийское правительство будет в качестве своего первоочередного долга добиваться восстановления единства между жителями самого Западного Ириана и единства между народом Западного Ириана и населением остальной части Республики. Такова наша национальная политика, сформулированная президентом Сукарно в его речи, произнесенной 17 августа 1962 года по случаю годовщины индонезийской революции. Мы приложим все усилия в целях восстановления теснейшего согласия между самими жителями Западного Ириана и между ними и населением других районов Индонезии. Это само по себе не в новинку для нас, так как население Индонезии состоит из многих этнических и региональных группировок и насчитывает почти 100 миллионов человек, обитающих на 3000 островах, которые занимают район, равный территории всей Европы от Ирландии на западе и до Каспийского моря на востоке, и при всем том народ Индонезии всегда жил в соответствии с девизом «единство в различии».

178. Это, вероятно, не в новинку и для других, в особенности для старых сложившихся держав, которые обрели единство через примирение различий на протяжении десятилетий, а может быть, и столетий своего национального развития. Они достигли этого единства в период, когда иностранное вмешательство считалось чем-то необычным. В наши дни как в период борьбы за независимость, так и в период после завоевания независимости вопрос национального единения становится проблематичным из-за вмешательства внешних заинтересованных кругов. Но, как бы там ни было, мы в Индонезии уже пережили этот период; даже радикальные изменения, внесенные в нашу национальную жизнь и в наши национальные концепции с целью приспособления их к требованиям двадцатого века, не поколебали сколько-нибудь серьезно основ национального единства страны. И с передачей управления Западным Ирианом Индонезийской Республике это национальное единство становится полным и окончательным. Основываясь на нашем прошлом опыте, мы можем с уверенностью утверждать, что нам под силу установить согласие среди нескольких региональных и этнических групп населения, проживающих в пределах Республики.

179. С другой стороны, мы будем с неослабной бдительностью предупреждать любые попытки — предпринимаемые как изнутри, так и извне, — посеять среди нас зерна раздора и поэтому готовимся к любым неожиданностям. Вот почему мы надеемся, что заинтересованные стороны, то есть Индонезия, Нидерланды и Администратор Организации Объединенных Наций, всегда будут ставить во главу угла — и в особенности в переходный период — интересы самого народа Западного Ириана. Любые раздоры среди населения самого Западного Ириана, любые раздоры между насе-

лением других районов Республики и жителями Западного Ириана явятся лишь помехой на пути к дальнейшему конструктивному развитию упомянутого района и, следовательно, принесут народу этого района лишние страдания. На нынешней стадии жители Западного Ириана нуждаются прежде всего в мире и в улучшении своих социальных условий посредством улучшения медицинского обслуживания и повышения уровня образования. Я уверен, что администрация Организации Объединенных Наций в течение нескольких месяцев своей деятельности сможет немедленно начать работу в этом направлении при тесном и согласованном сотрудничестве с правительством Индонезийской Республики и будет настойчиво стремиться к достижению вышеуказанных целей. Несомненно, что это будет способствовать нормализации взаимоотношений и укреплению сотрудничества, что принесет пользу всем заинтересованным сторонам и прежде всего Индонезии и Нидерландам.

180. Имея в виду также и эту цель, я обращаюсь к Генеральной Ассамблее с просьбой оказать полную поддержку проекту резолюции, представленному Индонезией и Нидерландами.

181. Перед тем, как покинуть эту трибуну, я хотел бы, г-н Председатель, воспользоваться случаем, чтобы поздравить вас с избранием на пост Председателя семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Каждому известны ваши заслуги, и в особенности ваша успешная деятельность в данной Ассамблее, и по этой причине ни у кого не возникнет ни малейшего сомнения в вашей способности повести Ассамблею вперед, к упрочению мира. Моя делегация также очень признательна вашей, г-н Председатель, стране — Пакистану, который сыграет важную роль в осуществлении упомянутого соглашения, предоставив необходимый контингент войск на время переходного периода.

182. Г-н СХЮРМАНН (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку я впервые беру слово на этой сессии Генеральной Ассамблеи, позвольте мне выразить вам самые теплые чувства радости по поводу избрания вас на данный пост, которые испытывают не только члены правительства Нидерландов и члены нашей делегации, но также и весь народ Нидерландов. В течение тех лет, когда мы имели удовольствие видеть вас в нашей стране, где вы находились как член Международного Суда, мы, жители Нидерландов, восхищались вашим умом, тактом и чувством справедливости и радовались тому, что в Гааге живет столь уважаемый общественный деятель. Если теперь нам приходится мириться с тем, что вас больше нет в Голландии, то нас утешает в нашей потере лишь сознание того, что Генеральная Ассамблея призвала вас на высокий пост и что здесь вы сможете оказывать благотворное влияние на величайший форум в мире. Итак, я говорю вам, сэр: «Veel geluk, Mijheer de President».

183. Нидерландская делегация рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект резолюции (А/Л.393), совместно выдвинутый Индонезией и Нидерландами. В соответствии с этой резолюцией Генеральная Ассамблея, во-первых, принимает к сведению соглашение, подписанное от имени Индонезийской Республики и Королевства Нидерландов в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 15 августа 1962 года [А/5170, приложение] и впоследствии ратифицированное обеими договаривающимися сторонами; во-вторых, признает роль, возложенную по этому соглашению на Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций, и, наконец, уполномочивает Генерального Секретаря на выполнение задач, поручаемых ему по соглашению.

184. Мое правительство надеется, что этот вопрос можно будет решить безотлагательно и что Ассамблея одобрит проект резолюции. Ведь только после того, как Генеральная Ассамблея примет указанную резолюцию, соглашение, достигнутое между Нидерландами и Индонезией, войдет в силу, и только с этого времени все положения соглашения, которые касаются действий Генерального Секретаря, можно будет эффективно проводить в жизнь. Нидерланды придают огромное значение той роли, которую будет призван сыграть Генеральный Секретарь.

185. Теперь, когда стороны выработали положения соглашения и достигли урегулирования, было бы ненужной бестактностью вновь обращаться к долгой истории конфликта между Нидерландами и Индонезией. Однако я считаю своим долгом поделиться с членами Генеральной Ассамблеи рядом соображений о причинах, которые побудили правительство Нидерландов подписать соглашение и рекомендовать его ратификацию нашему парламенту.

186. Как должно быть абсолютно ясно для тех, кто следил за дебатами по этому вопросу, проблема Новой Гвинеи не была колониальным вопросом. Неоднократные заявления, нашедшие свое окончательное выражение в предложениях, сделанных Нидерландами на шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи<sup>5</sup>, не оставляют ни малейшего сомнения в нашем чистосердечном согласии с принципами и положениями резолюции о деколонизации [1514 (XV)] и в искренности нашего предложения о нашем уходе из упомянутой территории и о немедленной передаче управления ею международному органу при единственном условии, что этот орган проследит за тем, чтобы население территории смогло свободно воспользоваться своим правом на самоопределение.

187. Нет, вопрос о Новой Гвинее не был колониальной проблемой; скорее он знаменовал собой новую главу в истории права на самоопределение. Хотя это право, провозглашенное в качестве

принципа в нашем Уставе, постоянно превозносится всеми вместе и каждым в отдельности, разноголосия по его практическому применению достигли в прошлом году такой степени, что наше предложение не было принято необходимым большинством в две трети голосов членов Генеральной Ассамблеи.

188. О том, что случилось дальше, я скажу только одно: правительство Нидерландов сожалеет, что в данном случае не было найдено эффективного средства против применения силы в нарушение обязательств государств по Уставу Организации Объединенных Наций. В результате Нидерланды были поставлены перед выбором: либо воевать в порядке осуществления своего права на самооборону, либо пойти на передачу территории, о которой идет речь, Индонезии без предварительного выражения ее населением своей воли. Воевать значило бы предать папуасов и их страну смерти и разрушению, а многих голландцев и индонезийцев — ужасам военных действий без перспективы достичь какого-либо разумного решения проблемы. Итак, с тяжелым сердцем правительство Нидерландов решило согласиться на передачу данной территории Индонезии на самых лучших условиях для папуасского населения, которых только можно было добиться. Впрочем, правительство моей страны не было бы готово принять такое решение, если бы соглашение, находящееся сейчас на вашем рассмотрении, не предусматривало участия Организации Объединенных Наций в осуществлении права на самоопределение. Разрешите мне зачитать некоторые из наиболее важных положений, касающихся роли Организации Объединенных Наций в обеспечении этого права, а также и других прав населения Западной Новой Гвинеи.

189. Прежде всего я бы хотел обратить ваше внимание на пункт первый статьи XXII, в котором говорится:

«ВИООН и Индонезия полностью гарантируют жителям района права, включая права на свободу слова, свободу передвижения и собраний. Эти права включают и те, которые будут существовать у жителей территории в момент перехода управления к ВИООН».

Мне бы также хотелось обратить ваше внимание на последнее предложение статьи XV, которое гласит:

«Все аспекты, касающиеся акта свободного выбора, будут регулироваться условиями настоящего Соглашения».

190. Теперь я перехожу к статьям, устанавливающим аппарат Организации Объединенных Наций, который надлежит создать для наблюдения за осуществлением права на самоопределение. Это статьи XVI и XVII, гласящие:

«Статья XVI: Во время передачи Индонезии полной административной ответственности такому числу экспертов Организации Объединенных Наций, какое Генеральный Секретарь со-

<sup>5</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестнадцатая сессия, Приложения, пункты 88 и 22 а повестки дня, документы А/4915 и А/4954.

чет после консультации с Индонезией достаточным, будет предписано находиться там, где их обязанности потребуют их присутствия. До прибытия представителя Организации Объединенных Наций, который примет в надлежащее время участие в проведении мероприятий по самоопределению, их обязанности будут сводиться к даче советов и оказанию помощи при подготовке выполнения постановлений о самоопределении, если Индонезия и Генеральный Секретарь не договорятся о том, что они должны выполнять другие функции экспертов. За выполнение своих обязанностей они будут ответственны перед Генеральным Секретарем.

*Статья XVII:* Индонезия будет просить Генерального Секретаря назначить представителем, который вместе с персоналом, включающим, в частности, упомянутых в статье XVI экспертов, будет выполнять обязанности Генерального Секретаря по даче советов, оказанию помощи и участию в мероприятиях, лежащих на обязанности Индонезии в связи с актом свободного выбора. Генеральный Секретарь в надлежащее время назначит представителя Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он и его персонал могли вступить в выполнение своих обязанностей в территории за год до дня самоопределения. Такой дополнительный персонал, который представитель Организации Объединенных Наций сочтет необходимым, будет определяться Генеральным Секретарем после консультации с Индонезией. Представитель Организации Объединенных Наций и его персонал будут иметь такую же свободу передвижения, как предусматриваемая для персонала, указанного в статье XVI».

И, наконец, в соглашении имеются статьи, предусматривающие способ, посредством которого народу территории должна быть предоставлена возможность осуществить свободу выбора. Такими являются статьи XVIII, XIX, XX и XXI, которые устанавливают следующие правила:

«*Статья XVIII:* Индонезия с помощью и при участии представителя Организации Объединенных Наций и его персонала проведет мероприятия по предоставлению народу территории возможности осуществить свободу выбора. Эти мероприятия будут включать:

a) консультации («масьявара») с представительными советами относительно процедур и надлежащих методов, которые должны применяться для выяснения свободно выраженной воли населения;

b) определение фактической даты осуществления права свободного выбора в течение срока, установленного настоящим Соглашением;

c) формулировку вопросов таким образом, чтобы жители могли решить: i) желают ли они оставаться с Индонезией или ii) желают порвать связи с Индонезией;

d) допущение к участию в акте самоопределения, который должен быть совершен в соответствии с международной практикой, всех взрослых мужчин и женщин, не являющихся иностранными гражданами, постоянно проживающих на данной территории во время подписания настоящего Соглашения и во время совершения акта самоопределения, включая тех постоянных жителей, которые выехали после 1945 года и вернутся в территорию, чтобы возобновить там свое жительство после окончания нидерландского управления.

*Статья XIX:* Представитель Организации Объединенных Наций доложит Генеральному Секретарю о проведенных мероприятиях, касающихся свободы выбора.

*Статья XX:* Акт самоопределения будет заключен до конца 1969 года.

*Статья XXI:* 1. После того как акт самоопределения будет совершен, Индонезия и представитель Организации Объединенных Наций представят окончательные доклады Генеральному Секретарю, который доложит Генеральной Ассамблее о проведении акта самоопределения и его результатах.

2. Участники настоящего Соглашения признают результаты акта самоопределения и подчинятся им».

191. Зачитав эти статьи, относящиеся к праву на самоопределение, я хотел бы зачитать и еще одну статью, которая представляет большой интерес для членов Ассамблеи, а именно статью XXIV, в которой говорится:

«1. Дефицит по бюджету территории за период управления ВАООН будет распределяться поровну между Индонезией и Нидерландами.

2. Генеральный Секретарь будет проводить консультации с Индонезией и Нидерландами относительно составления бюджета ВАООН и относительно других финансовых вопросов, касающихся обязанностей Организации Объединенных Наций по настоящему Соглашению. Однако окончательное решение будет приниматься Генеральным Секретарем.

3. Участники настоящего Соглашения возместят Генеральному Секретарю все расходы, понесенные Организацией Объединенных Наций согласно настоящему Соглашению, и авансируют соответствующие средства на выполнение Генеральным Секретарем своих обязанностей. Расходы по указанному возмещению и авансированию несут участники настоящего Соглашения поровну».

В результате этого условия Организация Объединенных Наций не будет обременена какими-либо расходами, связанными с выполнением ее задачи.

192. Как я уже говорил ранее, вопрос о Новой Гвинее не является и никогда не являлся коло-

ниальной проблемой; он представляет собой новую главу в истории права на самоопределение. Заключительная часть этой главы откроется резолюцией, которая, как я надеюсь, будет одобрена этой Ассамблеей; закроется же она в момент, когда «акт самоопределения будет совершен», то есть не позднее конца 1969 года. Эта заключительная часть главы, может быть, поведаст о горе и разочаровании, но, возможно, она расскажет о защите прав и принципов нашего Устава, о счастливом и успешном укреплении законности в той части мира, где расположена Новая Гвинея. Мы надеемся и уповаем на то, что станет явью последнее и что конец главы будет написан в духе доброжелательности и добросовестности.

193. Папуасский народ хорошо известен членам Организации Объединенных Наций. Деятельность Нидерландов по управлению этой территорией и мероприятия по ее развитию осуществлялись открыто и публично. Каждый год Нидерланды представляли Организации Объединенных Наций обширные доклады и подробную документацию не только относительно экономических и социальных условий, а также условий образования, как это предусматривается в статье 73 *e* Устава, но и давали сверх требований Устава информацию о развитии и прогрессе в политической области. Наши делегаты и прикомандированные к ним эксперты — представители папуасского народа — ответили на все вопросы, задававшиеся членами Комитета по информации о самоуправляющихся территориях и членами Генеральной Ассамблеи, когда последняя рассматривала доклад этого Комитета. В случае необходимости они представляли дополнительную информацию. До сего дня территория и ее жизнь были открытой книгой для всех.

194. Когда Временный исполнительный орган Организации Объединенных Наций (ВИООН) примет на себя управление территорией, передача информации Нидерландами будет прекращена. Ее не заменит новая передача данных, призванных держать Организацию Объединенных Наций в курсе относительно прогресса страны и народа Западной Новой Гвинеи по пути к дальнейшему развитию и благосостоянию. Впрочем, нидерландско-индонезийское соглашение непосредственно направляет внимание Организации Объединенных Наций на осуществление права на самоопределение. В результате этого соглашения «свободный выбор», предоставляемый населению данной территории, не является более исключительно его внутренним делом и не является больше вопросом, касающимся политики одних только Нидерландов или одной только Индонезии; отныне этот вопрос касается всего мира, ибо каждый член Организации Объединенных Наций несет такую же ответственность, как и сами участники соглашения.

195. Нидерланды вскоре уйдут из Западной Новой Гвинеи, и этот уход, навязанный нам обстоятельствами, сделает для народа Нидерландов невозможным дальнейшее выполнение обяза-

тельств по отношению к папуасскому населению. Деятельность по развитию этой территории, которой многие голландцы отдавали все свои силы и на которую мы тратили 30 миллионов долларов ежегодно, больше не будет осуществляться нами, так как она будет лежать на ответственности других. Тем не менее наше сочувственное отношение к этому формирующемуся народу остается прежним, и по этой причине, действуя по поручению моего правительства, я направил 10 августа 1962 года письмо на имя Исполняющего обязанности Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций, в котором я уведомил его о том, что правительство Нидерландов решило предоставлять в его распоряжение ежегодно сумму в 10 миллионов долларов, каковая будет передаваться Генеральным Секретарем или Организации Объединенных Наций, или любому из ее специализированных учреждений в качестве вклада Нидерландов в любую программу технической помощи, которая будет предпринята одним или несколькими такими учреждениями исключительно в интересах населения Западной Новой Гвинеи. Предложение было сделано на начальный период сроком в три года, причем была высказана просьба сообщить индонезийскому правительству об этом предложении и дать мне знать, приемлемо ли оно для Генерального Секретаря и для Индонезии. Я пока еще не получил ответа на мое письмо, но предложение, сделанное в этом письме, по-прежнему остается в силе.

196. На этом я заканчиваю мое краткое выступление, не выражая ни радости, ни горечи, ни излишнего пессимизма — короче говоря, без стука дверью, но и без хныканья. Единственное, что я хочу, это выразить от имени правительства и народа Нидерландов надежду на то, что совместная резолюция, выдвинутая Индонезией и нами, будет одобрена; что наше соглашение благодаря этому вступит в силу; что Временный исполнительный орган Организации Объединенных Наций проявит необходимую силу и мудрость, чтобы выполнить свою задачу с тактом и умением; и, наконец, что Организация Объединенных Наций поможет папуасскому народу в его продвижении по пути развития таким образом, чтобы исход его свободного выбора был к чести и славе всех, кого это касается.

197. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я ставлю на голосование проект резолюции, представленный Индонезией и Нидерландами (A/L.393). Делегация Камеруна просила провести поименное голосование.

*Проводится поименное голосование.*

*В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Румыния приглашается голосовать первой.*

*Голосовали за:* Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал\*, Сьерра Леоне, Сомали, Испания, Су-

\* В письме на имя Генерального Секретаря от 24 сентября 1962 года представитель Сенегала просил считать, что он проголосовал против.

дан, Швеция, Сирия, Танганьика, Таиланд, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Афганистан, Албания, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Боливия, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камбоджа, Канада, Цейлон, Чили, Китай, Колумбия, Конго (Леопольдвиль), Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Дания, Эквадор, Сальвадор, Эфиопия, Малайская Федерация, Финляндия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Лаос, Ливан, Либерия, Ливия, Люксембург, Мали, Мексика, Монголия, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша.

*Голосовали против:* голосов против подано не было.

*Воздержались:* Руанда, Того, Верхняя Вольта, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Дагомей, Франция, Габон, Гаити, Берег Слоновой Кости, Малагасийская Республика, Мавритания, Нигер.

*Проект резолюции принимается 89 голосами при 14 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.*

198. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово для заявления предоставляется Исполняющему обязанности Генерального Секретаря.

199. ИСПОЛНЯЮЩИЙ ОБЯЗАННОСТИ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (*говорит по-английски*): Приняв резолюцию, представленную Индонезией и Нидерландами, Генеральная Ассамблея тем самым ввела в силу соглашение между этими двумя государствами относительно Западной Новой Гвинеи, то есть Западного Ириана. В то же время Генеральная Ассамблея возложила на Генерального Секретаря очень большую и нелегкую ответственность. Я принимаю эту ответственность и приложу все свои силы и способности к выполнению задач, порученных мне по этому соглашению.

200. Я полагаю, что это соглашение устанавливает поистине эпохальный прецедент. Согласно этому соглашению впервые в своей истории Организация Объединенных Наций будет иметь временный исполнительный орган — установленный Генеральным Секретарем и находящийся под его юрисдикцией, — для управления обширной территорией.

201. Соглашение является единственным в своем роде и в другом отношении: хотя Организация Объединенных Наций предстоит сыграть важнейшую роль в выполнении соглашения, на членов

Организации не будет возложено дополнительное финансовое бремя, так как все расходы по этой операции Организации Объединенных Наций будут возмещены Индонезией и Нидерландами в равных долях.

202. Этот новый тип урегулирования вполне может явиться новым шагом вперед в постепенной эволюции Организации Объединенных Наций как все более эффективного органа по осуществлению политических акций, согласованных между государствами-членами в интересах мирного разрешения их разногласий в соответствии с Уставом. Исходя из этого и действуя по просьбе обоих правительств, я должен был санкционировать определенные шаги в связи с проведением в жизнь соглашения еще до его утверждения Генеральной Ассамблеей.

203. Сама выработка соглашения стала возможной благодаря проявленному обоими правительствами духу взаимных уступок и их готовности урегулировать этот давнишний спор, отравлявший отношения между ними. Я рад тому, что с разрешением этого спора будут восстановлены дипломатические отношения между этими странами, и надеюсь, что в будущем отношения между двумя правительствами будут отмечены тем же духом дружбы, взаимопонимания и сердечности, который сделал возможным заключение самого соглашения.

204. Добрые слова были сказаны здесь относительно моей роли в заключении данного соглашения. Я весьма признателен за эти выражения благодарности. Однако я хотел бы сказать в связи с этим, что основное бремя работы легло на плечи г-на Эллсворта Банкера, который весьма добросовестно и умело действовал от моего имени в ходе предварительных переговоров. Я уже публично отдал должное терпению, честности и дипломатическому такту, которые во многом способствовали успешному заключению этого соглашения.

205. Представитель Нидерландов только что особо обратил наше внимание на ряд статей соглашения, предусматривающих предоставление народу упомянутой территории возможности осуществить право свободного выбора. Я убежден в том, что правительство Индонезии выполнит эти свои обязательства не только в соответствии с буквой и духом самого соглашения, но также и в соответствии с духом Устава.

206. Я уже упоминал о той серьезной ответственности, которая теперь легла на плечи Генерального Секретаря. Я знаю, что могу полностью рассчитывать на сотрудничество моих преданных делу коллег в Секретариате, доказавших в прошлом, что они всегда оказываются на высоте задачи. Все мы будем рассчитывать на полное сотрудничество со стороны обоих правительств, без которого, конечно, наша задача не может быть удовлетворительно и успешно выполнена.

207. Мне бы хотелось сообщить Ассамблее, что

я принимаю меры с целью препровождения для сведения Совета Безопасности копии всех официальных текстов и документов, относящихся к этому соглашению, и только что принятой Генеральной Ассамблеей резолюции по данному вопросу.

208. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Австралии, пожелавшему выступить по мотивам голосования.

209. Сэр Гарфилд БАРВИК (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия подала свой голос за резолюцию, только что принятую Генеральной Ассамблеей. Не являясь основной участницей спора, который был урегулирован соглашением, Австралия имела близкое касательство как к факту существования, так и к причине возникновения этого спора, и у нее есть интересы, которые непосредственно затрагиваются этим соглашением. Австралия приветствует тот факт, что конфликт был разрешен без войны и что требования жителей Западной Новой Гвинеи о предоставлении им самоопределения получили признание и будут удовлетворены.

210. Когда Генеральная Ассамблея в последний раз рассматривала этот спор — то есть на своей шестнадцатой сессии, — остров Новая Гвинея был разделен на западную часть, находящуюся под управлением Нидерландов, и восточную часть — под управлением Австралии. Во исполнение полномочий, признанных по Соглашению об опеке, Австралия соединила обе восточные территории — самоуправляющуюся территорию Папуа и подопечную территорию Новую Гвинею — в административный союз. Хотя положение управляющей власти в соответствии с главой XI Устава отличается от положения управляющей власти в системе опеки в соответствии с главой XII, я не стану вдаваться в разъяснение этого различия, ибо Австралия давно уже посвящает себя достижению одной и той же цели в отношении обеих этих территорий, а именно делу подготовки народов этих территорий к самоопределению и предоставления им самоопределения, иными словами, реальной и эффективной возможности самостоятельного выбора как своей формы правления, так и своих международных связей. Нидерланды стремились к той же цели в отношении народа, находившегося под их управлением.

211. Австралия с давних пор принадлежит к числу приверженцев принципа самоопределения. Те, кто присутствовал при выработке Устава в Сан-Франциско, помнят ту выдающуюся роль, которую Австралия сыграла в деле включения в Устав и формулирования текста глав XI и XII. Наш народ искренне заинтересован в благосостоянии и светлом будущем папуасского народа. Мы всегда считали, что неременной частью самоопределения, которое должно быть предоставлено этому народу, является предоставление ему возможности — если это окажется осуществимым — самому решить в должный срок, следует

ли ему объединиться в одну независимую страну с теми членами папуасской расы, которые населяют западную часть острова, или нет. Мы никогда не пытались решать этот вопрос за них ни в положительном, ни в отрицательном смысле, равно как не пытались мы активно пропагандировать эту идею среди них. Но мы делали все, чтобы не лишать их возможности принять решение по этому вопросу. Именно этим мотивом руководствовалась Австралия, когда она заключила в ноябре 1957 года соглашение с Нидерландами об административном сотрудничестве в связи с развитием западной и восточной частей острова.

212. Австралийское правительство, причастное к спору между Индонезией и Нидерландами, неизменно стояло на позициях уважения к принципу суверенитета. Мы всегда считали и считаем, что соблюдение этого принципа играет важнейшую роль в международных отношениях и имеет исключительное значение для небольших и в особенности для недавно образовавшихся государств. Суверенитет является основополагающим принципом Устава; но, разумеется, членство в Организации означает также и соблюдение положений Устава в отношении народов самоуправляющихся территорий. Австралия, признавая суверенитет Нидерландов над западной частью острова и зная о решимости Нидерландов осуществить принципы главы XI Устава, была, таким образом, уверена в том, что народ самоуправляющейся территории Западной Новой Гвинеи получит все блага от признания его требований, вытекающего из факта членства в этой Организации.

213. Правительство Австралии никогда не вступало в дискуссию о достоинствах и недостатках требований сторон в этом споре, который возник между Индонезией и Нидерландами по вопросам суверенитета и управления территориями. Оно неуклонно придерживалось той точки зрения, что если спор касается юридического вопроса, который может быть разрешен Международным Судом, то сторона, выдвигающая требование, должна передать этот спор в Международный Суд, с тем чтобы он вынес по нему свое решение. Если же — и этой точки зрения, насколько я понимаю, всегда придерживалась Индонезия — притязание на территорию основывается не на юридическом праве, а на политических соображениях исторического или консенсуального происхождения, то в таком случае, по твердому убеждению правительства Австралии, конфликт должен быть разрешен посредством соглашения. Мы неизменно считали, что ни при каких обстоятельствах не должны иметь места посягательства на присоединение дополнительной территории, а также удовлетворение территориальных притязаний с помощью применения силы или угрозы ее применения.

214. Если бы претензия Индонезии была передана в Международный Суд и если бы Суд постановил удовлетворить ее как юридически обоснованную, Австралия признала бы и соблюдала бы

решение этого Суда со всеми вытекающими отсюда последствиями. Но, оставляя в стороне правовую сторону дела, Австралия полагала, что коренные жители обеих частей острова не должны испытывать неудобства в результате смены управляющей власти, и предпочла бы, чтобы сохранилось управление Нидерландов.

215. Позвольте мне здесь заметить в скобках, что объявление о заключении настоящего соглашения, по правде говоря, вызвало значительные опасения в той части острова, которая находится под управлением Австралии. По этой причине в самое последнее время Австралия сочла себя обязанной через посредство своего министра по делам территорий заверить коренных жителей в своей доброй воле по отношению к ним и в своем твердом намерении обеспечить для них в надлежащий срок свободу выбора своего собственного будущего. Этот шаг со стороны Австралии не был вызван каким-либо недружественным чувством по отношению к народу Индонезии. По отношению к нему правительство и народ Австралии питают самые лучшие чувства и постоянно изъявляют желание не только жить с ним в дружбе, но и сотрудничать в деле подъема благосостояния и уровня жизни народов обеих стран, в деле укрепления мира и безопасности района, в котором мы живем в самом близком соседстве.

216. Когда в 1959 году правительство Индонезии добивалось от Австралии признания его политических притязаний, Австралия заявила, что она будет уважать любое соглашение, заключенное между Нидерландами и Индонезией как основными сторонами в споре и достигнутое с помощью мирных средств, и что в соответствии с общепризнанными международными принципами Австралия не станет возражать против такого соглашения. Австралия действует в строгом соответствии с этим заявлением, которое было сформулировано таким образом, чтобы не оставить ни малейшего сомнения в том, что мы не признаем обязательным для себя разрешение спора с помощью силы. Австралия не оказывала никакого давления на Нидерланды ни в пользу передачи территории под управление Индонезии, ни в пользу отказа от такой передачи. Мы были готовы уважать любое соглашение, к которому свободно придут обе страны.

217. Однако стало очевидным, что ввиду обстоятельств, в которые нет нужды сейчас вдаваться, Нидерланды изъявили желание прекратить свое управление территорией через сравнительно короткий период времени при условии, что будет обеспечено благосостояние жителей территории. Таким образом, возникла необходимость найти такое решение, которое обеспечивало бы исполнение административных функций какой-то другой управляющей властью на период, по истечении которого народ этой территории мог бы сам определить свое будущее.

218. На шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи была предложена возможность обеспечения такого решения и тем самым сохранения за коренными жителями острова права на самоопределение. Эта возможность была поддержана Австралией, но осталась неиспользованной. Общее желание покончить с колониализмом и признание национального стремления Индонезии к завершению своего национального объединения — оба эти фактора я полностью признаю, — возможно, привели к некоторой недооценке требований коренных жителей острова.

219. Было бы неуместно рассказывать сейчас о событиях, имевших место между последней сессией Генеральной Ассамблеи и моментом заключения соглашения, которое мы сейчас обсуждаем. Они, вне всякого сомнения, встают сейчас в памяти представителей при одном упоминании о них. Однако я позволю себе заметить, что Австралия, хотя она и не являлась участницей спора, который прямо не затрагивал никаких ее прав или претензий, настоятельно призывала стороны вести терпеливые переговоры с целью мирного и справедливого разрешения вопроса, которое обеспечило бы удовлетворение требований коренных жителей. Австралия всегда осуждала и осуждает применение силы и угрозу ее применения в этот период, будь то в целях захвата территории или оказания нажима в ходе переговоров.

220. Члены Организации Объединенных Наций, включая Австралию и самих участников спора, предпочли, чтобы вмешательство данной Организации осуществлялось в форме спокойной дипломатической деятельности Исполняющего обязанности Генерального Секретаря и его представителей, призванной помочь сторонам в достижении приемлемого решения вопроса. В результате посредничества Исполняющего обязанности Генерального Секретаря и его представителей удалось преодолеть последствия достойных сожаления инцидентов и заключить настоящее соглашение между спорящими сторонами. Эта форма вмешательства Организации Объединенных Наций оказалась успешной и эффективной, и мне бы хотелось заявить для занесения в протокол, что австралийское правительство дает ей весьма высокую оценку.

221. Достигнутое соглашение отвечает желанию Нидерландов прекратить в создавшихся условиях свое управление территорией и желанию индонезийского народа достичь территориального единства — единства, вытекающего из исторических обстоятельств. Оно, кроме того, признает и обеспечивает осуществление местным населением своего права на получение реальной и эффективной возможности самому определить свое будущее как в отношении выбора формы правления, так и в отношении выбора своих международных связей, а также предусматривает соответствующую подготовку этого населения к принятию такого решения. Само собой разумеется, что до этого соглашения ни одна из сторон не добились

принятия оптимальных, с ее точки зрения, условий как в отношении сроков, так и в отношении деталей передачи управления территории, а также в отношении точной формулировки принятых сторонами обязательств. Однако в главном соглашении предусматривает все важнейшие положения, которые я упомянул. Австралия была заинтересована в мирном разрешении спора таким образом, чтобы требования папуасского народа получили признание и были удовлетворены. Какие бы оговорки мы ни делали в отношении хода событий, предшествовавших выработке соглашения, Австралия принимает соглашение сторон, которое я только что охарактеризовал.

222. Разрешите добавить, что, по моему убеждению, не говоря уже о соображениях морального порядка, неотделимых от принципа самоопределения, добросовестное претворение в жизнь предусмотренных соглашением положений о самоопределении будет служить непреходящим интересам обеспечения стабильности и прогресса во всем районе и во взаимоотношениях между народами.

223. Австралия ожидает от Организации Объединенных Наций неукоснительного исполнения ее функций в соответствии с соглашением; она ожидает, что Индонезия в своей деятельности по управлению территорией поставит заботу о благосостоянии папуасского народа превыше всех прочих соображений, каким бы ни был при этом статус территории по Уставу — вопрос, в который сейчас нет нужды вдаваться. Достигнув осуществления принципа своего национального объединения в результате завершения процесса установления власти над всеми теми территориями, которые ранее входили в состав Нидерландской Ост-Индии, Индонезия ныне взяла на себя обязательство в порядке самостоятельной акции и в качестве выражения своей национальной воли предоставить местному населению право на самоопределение в упомянутом мною смысле.

224. Австралия будет готова сотрудничать для достижения целей данного соглашения с Индонезией в деле осуществления ею административных функций и с Исполняющим обязанности Генерального Секретаря в деле выполнения им функций Организации Объединенных Наций. Окончание этого спора открывает более широкие возможности для сотрудничества между всеми странами данного района также и в тех областях, которые прямо не связаны с Новой Гвинеей, и Австралия горячо приветствует эту перспективу.

225. Г-н ПЕЛАЕС (Филиппины) (*говорит по-английски*): Я имею высокую честь публично засвидетельствовать глубокую признательность моего правительства за мирное урегулирование вопроса о Западном Ириане, зафиксированное в соглашении, которое мы официально утвердили на текущем заседании Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Это соглашение приводит к полюбовному завершению в выс-

шей степени трудного спора, который упорно не поддавался разрешению в течение тринадцати лет и вызывал глубокую озабоченность Организации Объединенных Наций и в особенности государств — членов, представляющих Юго-Восточную Азию. На карту было поставлено многое, и временами казалось, что вот-вот вспыхнет война. Соглашение, торжественно утвержденное сегодня нашим высоким собранием, потребовало от всех его участников огромных усилий, большого терпения, выдержки и исключительной государственной мудрости. Оно было с полным основанием расценено как историческое достижение двух выдающихся деятелей, во многом способствовавших выработке соглашения, — Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций и г-на Банкера, представителя Соединенных Штатов. Следует отдать должное как Индонезийской Республике, так и Королевству Нидерландов, которые перед лицом серьезнейших трудностей не прекращали своих усилий по достижению примирения, которые в конце концов привели к успешному преодолению трудностей и к заключению взаимоприемлемого соглашения.

226. Роль, сыгранная Организацией Объединенных Наций, и ее решающий вклад в качестве посредника в конфликте общеизвестны. Менее известно, но, осмелюсь заявить, в равной мере заслуживают всяческой похвалы умиротворяющее влияние и бескорыстная помощь дружественных стран в облегчении мирного урегулирования вопроса. Филиппины с гордостью причисляют себя к этим странам.

227. Поддерживая позицию Индонезии в этом споре в соответствии с обязательствами, принятыми нами на себя по Бандунгской декларации, мы вместе с тем горячо настаивали на том, чтобы были приложены все усилия в интересах мирного урегулирования конфликта, и по мере наших скромных возможностей оказывали помощь спорящим сторонам, стараясь держать открытыми каналы связей между ними, особенно в трудные моменты. Мы, филиппинцы, имеем особые причины испытывать чувство благодарности в связи с мирным урегулированием вопроса о Западном Ириане. Во-первых, мы являемся соседями и родственниками индонезийского народа и тесно с ним связаны прочными узами дружбы, историческим опытом и общей преданностью делу свободы и мира. Понятно, что мы вместе с ним радуемся по случаю заключения данного соглашения, которое, по нашему убеждению, знаменует собой еще один шаг на пути к ликвидации остатков колониализма в нашей части мира. Филиппины ожидают скорейшего завершения этого исторического процесса, когда все существующие ныне в мире очаги колониализма будут уничтожены. Во-вторых, мы жизненно заинтересованы в мире и политической устойчивости в Юго-Восточной Азии. Данное соглашение устраняет серьезную угрозу миру и подготавливает почву для создания большей стабильности в этом важном районе. Наконец, мы разделяем с други-

ми государствами-членами, родственными нам по духу, постоянное стремление к повышению эффективности Организации Объединенных Наций. Соглашение, о котором идет речь, укрепляет нашу веру в действенность Организации Объединенных Наций как средства мирного урегулирования международных споров. Там, где налицо такие необходимые условия, как искренность, взаимные уступки и подлинное уважение к Уставу, разногласия всегда можно уладить мирным путем.

228. В заключение этих кратких замечаний мне бы хотелось от имени правительства и народа Филиппин выразить наши наилучшие пожелания успехов в деле выполнения соглашения по Западному Ириану. Мы готовы сделать любой полезный и позитивный вклад, который будет нам по силам, в дело разрешения ближайшей задачи — осуществления упорядоченной передачи территории под эгиду Организации Объединенных Наций. Помимо того, мы готовы всецело сотрудничать с нашим соседом и братской республикой в выполнении общей задачи расширения свободы и улучшения жизни народов в нашей части мира в рамках Организации Объединенных Наций и в духе принципов, которые она отстаивает.

229. Дато'ИСМАИЛ (Малайская Федерация) (*говорит по-английски*): Все мы должны приветствовать соглашение между Индонезийской Республикой и Королевством Нидерландов в отношении будущего Западного Ириана. В течение многих лет спор о Западном Ириане являлся источником разногласий и трений, а в последние месяцы даже угрожал вылиться в открытую войну, чреватую разрушительными последствиями для мира во всей Юго-Восточной Азии да и во всем мире. Не подлежит сомнению, что соглашение представляет собой позитивный шаг в направлении восстановления атмосферы мира и спокойствия в этом районе.

230. Как страна, близко расположенная к Индонезии и к району, явившемуся причиной спора, Малайская Федерация имела вполне очевидные причины быть особо заинтересованной в урегулировании конфликта. Нам поэтому доставляет особенное удовольствие то обстоятельство, что стороны в споре достигли наконец соглашения. Мы искренне надеемся, что этим соглашением спор по вопросу о Западном Ириане разрешен раз и навсегда. Устранение этого серьезного источника разногласий и раздоров будет, надо надеяться, способствовать быстрой нормализации отношений между Нидерландами и Индонезией и проложит путь к новой эре сотрудничества между обоими этими странами.

231. Поддерживая одобрение данного соглашения Генеральной Ассамблеей, моя делегация желает лишь одного: чтобы обе стороны добросовестно соблюдали и проводили в жизнь каждое его положение, ибо только таким путем можно будет предотвратить рецидивы усиления напряженно-

сти в этом районе и обеспечить благосостояние и счастье народа.

232. В заключение позвольте мне отдать нашу искреннюю дань уважения Исполняющему обязанности Генерального Секретаря, чьи проницательность и политическая мудрость сделали переговоры возможными. Позвольте адресовать наши поздравления также и г-ну Банкеру, который успешно вел переговоры по пути к конструктивному завершению.

233. Мы передаем наши самые искренние поздравления Индонезийской Республике и Королевству Нидерландов по случаю успешного урегулирования разделявших их разногласий. Разрешите нам надеяться на то, что обе эти страны отныне смогут внести еще больший вклад в дело общего мира, стабильности и процветания района Юго-Восточной Азии.

234. Г-н АЛИ (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поднявшись на эту трибуну для разъяснения мотивов, по которым мы голосовали за проект резолюции, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить от лица моей делегации наше сочувствие и соболезнование правительству и народу Йемена по случаю кончины Его Величества имама Ахмеда. Наши сердца исполнены глубокого сочувствия новому имаму в этот час его скорби, и мы молимся за то, чтобы его правление было долгим и принесло увеличение благосостояния и дальнейший прогресс его народу.

235. Кроме того, г-н Председатель, я хотел бы присоединить поздравления делегации Пакистана к многочисленным поздравлениям по случаю избрания вас на высокий пост Председателя этой сессии Ассамблеи. Мы чрезвычайно счастливы тем, что в результате вашего избрания была оказана честь нашей стране.

236. Поистине счастливым предзнаменованием является то, что первой же значительной задачей, которую была призвана выполнить настоящая сессия Ассамблеи, является утверждение соглашения о разрешении проблемы Западного Ириана, достигнутого в прошлом месяце правительствами Индонезии и Нидерландов. Наши самые горячие поздравления мы передаем руководителям обеих стран, проявившим государственную мудрость, готовность идти на взаимные уступки и преданность принципам Устава Организации Объединенных Наций, благодаря чему стало возможным урегулирование этого затянувшегося и трудного спора, который в течение столь долгого времени порождал горечь в отношениях между этими странами и скорбь среди их общих друзей. Моя делегация искренне надеется на то, что с почетным разрешением этого спора будут восстановлены дружественные отношения между Индонезией и Нидерландами и что между этими странами возобновится сотрудничество к их взаимной выгоде.

237. Правительство и народ Пакистана чрезвычайно рады примирению двух стран, с которыми они имеют такие тесные и сердечные отношения. Мы гордимся тем, что мы призваны сыграть некоторую роль в осуществлении этого соглашения. Мы высоко ценим доверие, оказанное нам правительствами Индонезии и Нидерландов. От имени моего правительства я торжественно обещаю, что, будучи облечены таким доверием, мы, не щадя своих усилий, будем способствовать успешному выполнению этого соглашения.

238. Генеральный Секретарь заслуживает благодарности — причем не только от тех, кого это непосредственно касается, но и от всех присутствующих здесь — за его мудрую инициативу, терпение и благоразумие, благодаря которым его усилия увенчались полным успехом. Соглашение является воплощенным триумфом принципов Устава. Мы все этому искренне рады. Оно красноречиво свидетельствует о том, что при условии наличия государственного разума у спорящих сторон любые споры между государствами могут быть урегулированы мирным путем, почетно и справедливо. Оно служит ясным и убедительным доказательством того, что там, где есть добрая воля, всегда можно прийти к удовлетворительному разрешению международных разногласий.

239. Руководители Индонезии и Нидерландов великолепным образом продемонстрировали, что конкретные споры между государствами могут быть урегулированы мирными средствами, предусмотренными в Уставе Организации Объединенных Наций. Я надеюсь — я горячо надеюсь — на то, что другие страны извлекут уроки из этого замечательного примера, так что мы сможем добиться уменьшения напряженности в районах, где все еще имеют место споры между государствами. Тем самым мы будем способствовать укреплению нашей Организации как силы мира и прогресса.

240. Моя делегация счастлива от сознания того, что в этом соглашении получило воплощение право народа определять свое будущее в соответствии со своими собственными пожеланиями. Мы надеемся, что этот пример даст толчок к предоставлению такого же права другим народам, которые по сей день находятся в неволе и которым отказывают в праве определить свою собственную судьбу. Мы уповаем на то, что данное соглашение послужит вдохновляющим примером для всех государств, побудит их уважать законность и свои обязательства, принятые в международном порядке.

241. Г-н ЗОЛЛНЕР (Дагомея) (*говорит по-французски*): Прежде чем я приступлю к разъяснению мотивов моего голосования, позвольте мне, г-н Председатель, поздравить вас от имени моей делегации по случаю избрания вас на пост Председателя Генеральной Ассамблеи.

242. Правительство Дагомеи высоко ценит усилия, приложенные Генеральным Секретарем и

правительствами Нидерландов и Индонезии для достижения мирного урегулирования проблемы Западной Новой Гвинеи. Мы всегда стояли за переговоры и мир. Но мы также всегда отстаивали и продолжаем отстаивать абсолютное право народов на самоопределение. Несмотря на всю свою добрую волю, мое правительство не может санкционировать мероприятия, согласно которым народ численностью в семьсот тысяч человек передается из-под управления одной державы под управление другой по двустороннему договору, заключенному без предварительной консультации со стороны, которой это в первую очередь касается, — с папуасским народом.

243. Здесь много говорилось о самоопределении; но давайте внимательно рассмотрим это соглашение. Что мы видим в статьях касающихся самоопределения? Ни единого раза — я повторяю, ни единого раза — не встретим мы в тексте упоминания о референдуме — наиболее нормальной, наиболее обычной и наиболее объективной форме выражения общественного мнения. Самой точной формулировкой, которую мы там находим, является туманная фраза о «свободно выраженной воле населения» без какого бы то ни было указания на то, каким образом эта воля должна быть выражена. Последнее полностью оставляет на усмотрение советов, которые названы «представительными», хотя в тексте нет и намека на определение способа, каким они будут назначаться.

244. Более того, присутствие Организации Объединенных Наций, которое, несомненно, будет исключительно эффективным в течение переходного периода, когда на ее ответственности будет лежать управление Западной Новой Гвинеей, впоследствии приобретет весьма ограниченный характер. Оно будет сводиться к консультациям и оказанию помощи в подготовке к осуществлению положений, касающихся самоопределения. Другими словами, фактическое выражение общественного мнения будет всецело организовано стороной, которая в высшей степени заинтересована в получении благоприятных для нее результатов.

245. Впервые в истории планируется выражение общественного мнения, которое мыслится как объективное и которое будет организовано самой заинтересованной в этом деле стороной.

246. По всем этим причинам правительство моей страны, будучи благодарным за сохранение мира в этой части земного шара, не может не сожалеть о том, что мир был сохранен до некоторой степени под угрозой войны. Тем не менее мы надеемся, что это соглашение, каким бы неудовлетворительным оно ни было, будет претворяться в жизнь и полностью соблюдаться и по букве, и по духу. Мы рассчитываем на то, что Генеральный Секретарь проследит за тем, чтобы это было сделано, и у нас нет ни малейших сомнений в его способностях и в его объективности.

247. Г-н Кришна МЕНОН (Индия) (*говорит по-английски*): Впервые поднимаясь на эту трибуну в ходе семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, я хотел бы выполнить свой приятный долг и передать вам, г-н Председатель, от имени моей делегации и от себя лично наши поздравления по случаю избрания вас на этот высокий пост.

248. С процедурной точки зрения мы выступаем здесь в настоящий момент для разъяснения мотивов голосования, но что касается нас, то я хочу прямо и недвусмысленно заявить, что мы отнюдь не даем объяснений по мотивам голосования, потому что мое правительство считает, что нам не принадлежит право решать, следовало или нет подписывать это соглашение. Ведь оно представляет собой соглашение, достигнутое между двумя суверенными государствами, и мы не имеем права вмешиваться. Мы приветствуем это соглашение и приветствуем роль Генерального Секретаря в его заключении. Соглашение было, разумеется, зарегистрировано в Организации Объединенных Наций, и поэтому мы признаем наличие данного соглашения. Мы также одобряем пункт 3 пояснительной записки, который уполномочивает Генерального Секретаря на выполнение задач, порученных ему опять-таки в результате соглашения между сторонами.

249. Позвольте мне сказать, что я поднялся на эту трибуну, чтобы выразить наши добрые пожелания правительству и народу Индонезии, равно как и правительству и народу Нидерландов в связи с прекращением весьма неблагоприятной для обеих сторон ситуации. Мы надеемся, что достигнутое теперь соглашение, хотя оно и не завершает процесса, в результате которого будет положен конец вынужденному отрыву части Индонезии от своей матери-родины, послужит делу удовлетворительного завершения этого процесса.

250. Непосредственные соседи моей страны, Цейлон и Непал, просили меня, чтобы я, передавая эти поздравления, выступал также и от их имени.

251. Все, что мы говорим с этой трибуны, имеет официальное значение. Мы хотим с полной ясностью изложить нашу позицию по вопросу о статусе Западного Ириана. Интерес моей страны к этому вопросу и ее участие в этом деле восходят к 1949 году, когда правительство Индии в сотрудничестве с правительством Австралии обратилось к правительствам стран, расположенных в той части мира, с призывом сосредоточить внимание мировой общественности на вопросе о подчиненном статусе Индонезии и о ее стремлении освободиться из-под ига Нидерландской империи. С тех пор наша позиция неизменно заключалась в следующем: мы считаем Индонезию единым и суверенным государством и неустанно повторяем это из года в год на сессиях этой Ассамблеи. Эта позиция обусловлена не столько нашим близким географическим соседством или дружественными личными отношениями, которые существуют между руководителями Индонезии и нами, сколько нашим подходом ко всей проблеме

колоний. Еще в ноябре 1961 года я заявил на 1058-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи:

«Западный Ириан, с точки зрения правительства Индии, является неотъемлемой частью Индонезии...»

«Позиция правительства Индии заключается в том, что Западный Ириан является колониальной территорией, которая находилась под управлением Нидерландов и суверенитет которой был передан в соответствии с постановлениями Хартии о передаче суверенитета».

Мы знакомы с этой проблемой, где не все закончено и где придется так или иначе доводить дело до конца.

252. Что касается текста данного соглашения, то, как я уже сказал, последнее представляет собой соглашение между двумя суверенными государствами, а элементом суверенитета как раз и является правомочность так или иначе распорядиться им.

253. Однако я считаю своим долгом сделать кое-какие замечания по этому вопросу. Организация Объединенных Наций приняла на себя определенную роль в этом деле — в данном случае это было сделано по удачной инициативе Исполняющего обязанности Генерального Секретаря. Мы поздравляем его с успехом его усилий, приведших к заключению соглашения. Но роль Организации Объединенных Наций — и пусть ни у кого не будет никаких заблуждений на этот счет — состоит отнюдь не в превращении указанного района в подопечную территорию. Споры нет, Генеральный Секретарь, олицетворяющий один из главных органов Организации Объединенных Наций и выступающий от имени самой этой Организации, успешно вмешался в это дело, но отсюда вовсе не вытекает, что подотчетность перед Ассамблеей в отношении событий, которые будут иметь место в период управления Организации Объединенных Наций или как бы там ни был назван этот статус — речь идет о положении ад хок, одобренном Генеральной Ассамблеей, а ведь Организация Объединенных Наций принимает на себя миссии ад хок во многих местах, причем при предыдущем Генеральном Секретаре вошло в обиход общее положение, так называемое «присутствие» Организации Объединенных Наций, не предусмотренное Уставом, — превращает Западный Ириан в подопечную территорию. Поэтому нет и речи об установлении независимости в этом районе. Индонезия едина и независима. В результате навязанного силой отделения этой части страны по причине неполноты соглашений, заключенных в 1949 году в Гааге на конференции круглого стола, данная территория оставалась в незаконном владении, и законные владельцы — вернее сказать, не законные владельцы, а суверенная держава, имеющая законные притязания, — в интересах сохранения мира, равно как и в интересах завершения этого дела мирным путем пошла на определенные соглашения,

которые ее устраивают, и мы поздравляем ее, во-первых, с тем, что достижение задач, поставленных на конференции круглого стола в Гааге, теперь уже не за горами, и, во-вторых, с тем, что, хотя, быть может, придется еще некоторое время подождать, воссоединение все же произойдет под покровительством Организации Объединенных Наций, которая будет причастна к практической стороне данного дела.

254. Мы также хотим сказать, что данный период присутствия Организации Объединенных Наций никоим образом не является периодом, когда ее управление будет носить характер своего рода «сверхвласти» в этом районе. Организация Объединенных Наций будем выполнять очень ограниченные функции. На наш взгляд, этот период должен быть как только можно более кратким. Период до 1969 года указывается как максимальный срок, и нет никаких причин, по которым этот срок должен оставаться максимальным. Роль Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом будет заключаться в примирении, насколько это окажется возможным, различных интересов, а вовсе не в том, чтобы быть сверхвластью над суверенной властью Индонезии.

255. Мы очень близко принимаем к сердцу заботу нашего соседа об утверждении суверенитета над всей его территорией, состоящей из более чем 3000 островов, и над его территориальными водами. Ведь если он не будет полностью утвержден, могут возникнуть еще и другие осложнения.

256. Каждое суверенное правительство имеет право на проведение любых внутренних мероприятий в пределах своей собственной территории. Некоторые страны, являясь суверенными государствами, не дают возможности народу оказывать какое бы то ни было влияние на правительство. Но здесь, в стенах Организации Объединенных Наций, они разглагольствуют о волеизъявлении народа! Есть немало правительств, которые, насколько это касается Организации Объединенных Наций, осуществляют суверенитет в пределах своей территории, но народ которых не имеет возможности выразить свою волю или участвовать в осуществлении этого суверенитета.

257. Одно только индонезийское правительство должно решать, каким образом следует преодолеть затруднения, связанные с данным насильственным отторжением и порожденными им историческими условиями, например всевозможными тенденциями к сепаратизму. Ваша большая заслуга, г-н Генеральный Секретарь, — ваша и других лиц, имеющих к этому отношение, — состоит в том, что было вообще заключено какое-то соглашение. Наше собственное правительство всегда выступало в этом деле за прямые переговоры между индонезийским правительством и нидерландским правительством.

258. В прошлом году на рассмотрение Ассамблеи были представлены три проекта резолюций<sup>6</sup>. Что касается одного из проектов резолюций, то правительство Нидерландов, как я с удовлетворением отмечаю, поступило весьма разумно, сняв его. Этот проект резолюции предусматривал создание комиссии Организации Объединенных Наций и посредством этого установление международной опеки над суверенной территорией Индонезии. Мы сочли бы своим долгом выступить против такого предложения даже в том случае, если бы мы оказались единственной делегацией, которая проголосовала бы против него.

259. Тогда же моя делегация вместе с делегациями ряда других правительств представила проект резолюции, который получил большинство, но не собрал необходимого большинства в две трети голосов. Целью этого проекта резолюции было добиться того, чтобы индонезийское правительство и нидерландское правительство вступили в прямые переговоры при посредничестве Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. К нашему сожалению, значительное число стран, точнее сорок, в большинстве своем принадлежащих к западной группе государств, не сочли тогда нужным поддерживать его. Но вскоре после окончания прошлой сессии Ассамблеи подобного рода мероприятия было все же проведено: две страны сели за стол переговоров при вашем любезном посредничестве, г-н Генеральный Секретарь. Хорошо все то, что хорошо кончается; вот теперь создается такое положение, когда, как мы надеемся, колониализму в этом районе Тихого океана положен конец — если не считать небольшого острова под названием Тимор.

260. Нам еще придется решать эту проблему — другими методами и в другое время. И так, этим соглашением было достигнуто следующее: раз и навсегда, окончательно и безоговорочно покончено здесь с голландским владычеством, фактическим и каким бы то ни было иным.

261. Я разделяю с индонезийцами и множеством наших коллег надежду на то, что, несмотря на трудности прошлых лет, отношения между голландцами и индонезийцами будут отныне развиваться в лучшую сторону. Наш опыт подсказывает, что после того, как империя сдает свои позиции, между народами, которые до этого были разделены, налаживаются более тесные отношения. Сегодня в Индии англичан больше, чем во времена, когда наша страна была оккупирована ими. Мы больше не боимся их, а они больше не боятся нас.

262. В сущности, индонезийцы прожили длительный период опеки со стороны голландцев; они испытали на себе влияние голландской системы образования, влияние римско-голландского права и т. д. и т. п. Со времени получения независимости они также испытывали влияние других стран.

<sup>6</sup> Там же, документы A/L.354, A/L.367/Rev.1 и A/L.368.

Индонезийцы—наши близкие соседи. Мы желаем им всего наилучшего и надеемся, что различные доктрины и теории, которые ставят под сомнение суверенитет Индонезии, теперь канут в Лету, что дело единства Индонезии получит полное завершение и что с колониализмом в этой части мира будет покончено навсегда. Кроме того, мы возлагаем надежды на то, что больше не будет предприниматься попыток возродить колониализм в той или иной форме.

263. Г-н АКАКПО (Того) (*говорит по-французски*): Моя делегация взяла слово просто для того, чтобы дать краткое объяснение мотивов своего голосования по резолюции, которая была только что принята Генеральной Ассамблеей.

264. Прежде всего мы приветствуем как цель революции, так и факт заключения соглашения между Индонезией и Нидерландами. Соглашение по самому духу своему основывается на Уставе Организации Объединенных Наций, призванном служить делу сохранения мира и способствовать разрешению споров посредством переговоров. Вот почему моя делегация приветствует активную роль, сыгранную Генеральным Секретарем и Организацией Объединенных Наций.

265. Однако моя делегация не могла голосовать за резолюцию по ряду причин, которые я сейчас кратко изложу. Во-первых, моей делегации представляется довольно-таки странным тот факт, что голосование по столь важному вопросу было проведено в обстановке спешки. Общие прения на семнадцатой сессии еще не закончены, текст соглашения между двумя правительствами толь-

ко-только представлен Генеральной Ассамблее, и вот уже мы приняли резолюцию, согласно которой Генеральная Ассамблея принимает определенные меры и уполномочивает Генерального Секретаря на выполнение задач, которые поручаются ему по соглашению, заключенному между двумя правительствами.

266. Моя делегация хотела бы, чтобы такой важный вопрос был рассмотрен во всех аспектах и чтобы текст соглашения был тщательно изучен; ведь тогда — даже в том случае, если бы окончательный текст оказался безупречным, — Генеральная Ассамблея по крайней мере смогла бы с полным знанием фактов составить себе представление о том, каковы будут вероятные результаты соглашения.

267. Вместе с тем моя делегация, зная о компетентности и доброй воле заинтересованных сторон и зная, далее, что представитель Секретариата со свойственным ему тактом сумеет провести данное соглашение в жизнь, не хотела голосовать против резолюции, поэтому мы решили воздержаться.

268. В заключение моя делегация выражает надежду на то, что, несмотря на весьма необычную процедуру и, в частности, несмотря на определенные недостатки в соглашении и в резолюции, по которой мы только что проголосовали, окончательный результат будет соответствовать духу соглашения и той цели, к которой стремятся обе стороны.

*Заседание закрывается в 19 час. 10 мин.*